

▶ TR718L4C

<b>CS</b>	<b>Návod k použití</b> Bubnová sušička	2
<b>SK</b>	<b>Návod na používanie</b> Sušička	30

# USER MANUAL



**AEG**

# OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	6
3. POPIS VÝROBKU.....	8
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	9
5. PROGRAMY .....	10
6. FUNKCE.....	13
7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	14
8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	15
9. TIPY A RADY.....	18
10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	19
11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	22
12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	25
13. PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	26
14. LIST S ÚDAJI O VÝROBKU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017.....	27
15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	29

## PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nespíš nenajdete. Aby vám sloužil co nejlépe, stačí věnovat pár minut čtení.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Zaregistrujte svůj spotřebič a získáte lepší servis:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.

 Varování / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před zahájením instalace tohoto spotřebiče a jeho prvním použitím.

Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.



**Varování:** Riziko požáru / hořlavé materiály. Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.

- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k sušení domácího prádla, sušitelného v sušičce.
- Funkci sušičky nepoužívejte, pokud je prádlo znečištěné průmyslovými chemikáliemi.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžné nespolečné domácnosti ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Pokud je bubnová sušička umístěna na pračce, použijte spojovací soupravu. Spojovací soupravu, dostupnou u vašeho autorizovaného prodejce, lze použít pouze u spotřebiče uvedeného v pokynech dodaných spolu s příslušenstvím. Před instalací si je pečlivě přečtěte (viz instalační leták).
- Tento spotřebič lze nainstalovat jako volně stojící nebo jej lze umístit pod kuchyňskou desku se správným volným prostorem (viz instalační leták).
- Spotřebič neinstalujte za zamykatelné dveře, posuvné dveře a dveře se závěsem na opačné straně, kde by dvířka spotřebiče nešla zcela otevřít.
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojován k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán jiným nástrojem.

- Sít'ovou zástrčku zapojte do sít'ové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí sít'ová zástrčka zůstat nadále dostupná.
- V místnosti, kde je spotřebič nainstalován, zajistěte správnou ventilaci, která zabrání zpětnému toku nechtěných plynů do místnosti ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva, včetně otevřených topenišť.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič neinstalujte v prostředí bez ventilace.  
Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.
- **VAROVÁNÍ:** Ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte ventilaci volnou a bez překážek.
- **VAROVÁNÍ:** Nepoškoďte chladicí okruh.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepřekračujte maximální náplň 8,0 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Setřete vlákna nebo zbytky obalu, které se nahromadily kolem spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič bez filtru. Před nebo po každém použití vyčistěte filtr na vlákna.
- V bubnové sušičce nesušte nevyprané prádlo.
- Prádlo znečištěné látkami, jako jsou kuchyňský olej, aceton, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky či odstraňovače vosku, je nutné nejprve vyprat v horké vodě s velkým množstvím pracího prostředku, a teprve pak sušit v bubnové sušičce.
- V bubnové sušičce se nesmějí sušit předměty z pěnové pryže (latexové pěny), koupací čepice,

nepromokavé tkaniny, předměty a oděvy s gumovou vložkou a polštáře s vycpávkami z pěnové pryže.

- Avivážní přípravky nebo podobné prostředky je nutné používat výhradně podle pokynů jejich výrobce.
- Z oděvů vyjměte všechny předměty, které by mohly způsobit vznícení, např. zapalovače nebo zápalky.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud zastavíte bubnovou sušičku před koncem sušicího programu, musíte všechno prádlo rychle vyjmout a rozprostřít tak, aby se teplo mohlo rozptýlit.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



**Výstraha:** Riziko požáru / hořlavé materiály.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Spotřebič neinstalujte v prostředí bez ventilace.  
Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm slučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 5 °C nebo stoupnout nad 35 °C.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.

- Při stěhování spotřebič vždy udržujte ve svislé poloze.
- Zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdi.
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je správně vyrovnán. Jestliže ne, seřiďte nožičky podle potřeby.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnici připojce v budově.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřými rukama.

## 2.3 Použití spotřebiče



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.



**Výstraha:** Riziko požáru / hořlavé materiály. Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm sloučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu (vnitřnímu) použití.
- Nesušte poškozené kusy oblečení (natržené, roztržené), které obsahují vycpávky nebo výplně.
- Pokud jste vyprali prádlo s pomocí odstraňovače skvrn, před spuštěním sušicího cyklu proveďte dodatečný cyklus máchání.
- Sušte pouze tkaniny vhodné pro sušení ve spotřebiči. Dodržujte pokyny pro praní na etiketách oděvů.
- Kondenzovanou či destilovanou vodu nepijte ani ji nepoužívejte k vaření pokrmů. Může lidem či zvířatům způsobit zdravotní potíže.
- Na otevřená dvířka spotřebiče si nesedejte ani nestoupejte.
- Promočené oděvy ve spotřebiči nesušte.

## 2.4 Čištění a údržba



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.



**Výstraha:** Riziko požáru / hořlavé materiály. Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, propan (R290), plyn s vysokým stupněm sloučitelnosti s životním prostředím. Udržujte zdroje ohně a vznícení mimo spotřebič. Dávejte pozor,

abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující propan.

- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Při čištění spotřebiče buďte opatrní, abyste předešli poškození chladicího systému.

## 2.5 Kompresor



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Kompresor a přidružený systém je u bubnových sušiček naplněn speciálním prostředkem bez chlorfluorovaných uhlovodíků. Systém musí zůstat těsný. Poškození systému může vést k úniku.

## 2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

## 2.7 Likvidace



### VAROVÁNÍ!

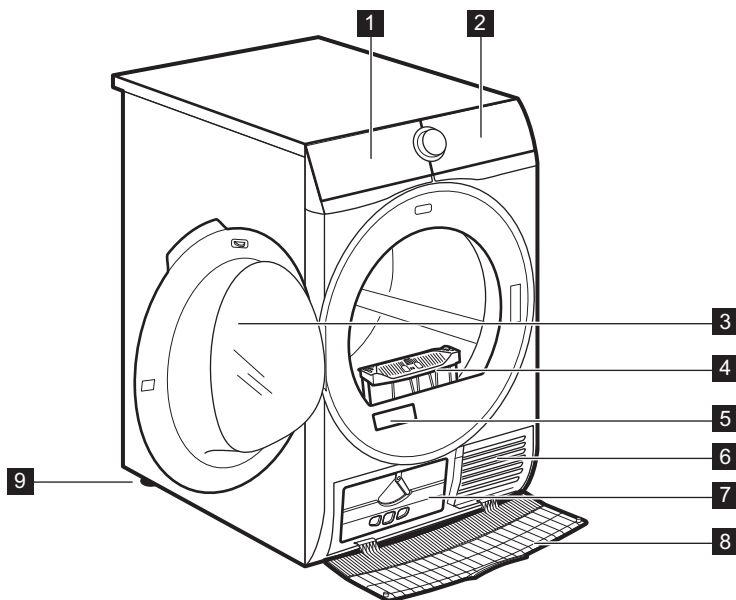
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.



**Výstraha:** Nebezpečí požáru / nebezpečí poškození materiálu a poškození spotřebiče.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Spotřebič obsahuje hořlavý plyn (R290). Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

### 3. POPIS VÝROBKU



- |                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| <b>1</b> Nádobka na vodu   | <b>6</b> Otvory pro proudění vzduchu |
| <b>2</b> Ovládací panel    | <b>7</b> Víko kondenzátoru           |
| <b>3</b> Dvěřka spotřebiče | <b>8</b> Kryt kondenzátoru           |
| <b>4</b> Filtr             | <b>9</b> Seřiditelné nožičky         |
| <b>5</b> Typový štítek     |                                      |



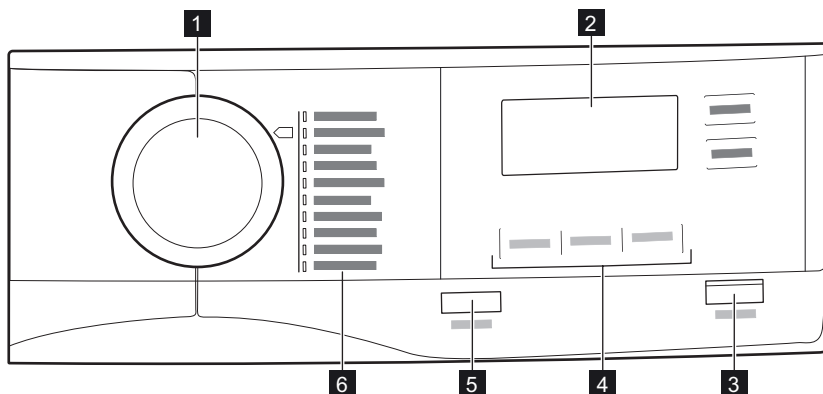
Pro usnadnění plnění prádlem nebo usnadnění instalace je u dvěřek možnost změny jejich otevírání. (Viz samostatný leták.)



**Na typovém štítku jsou uvedeny následující informace:**

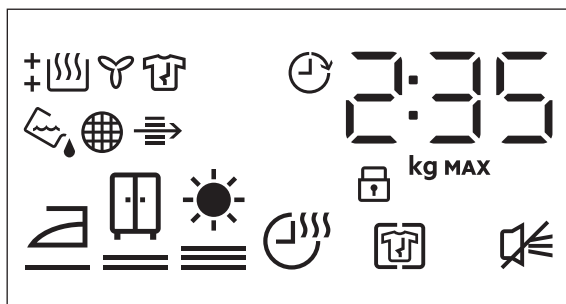
- A. název modelu
- B. číslo výrobku
- C. elektrické parametry
- D. sériové číslo













## 4. OVLÁDACÍ PANEL







- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Programový volič</li> <li><b>2</b> Displej</li> <li><b>3</b> Tlačítko Start/Pauza</li> <li><b>4</b> Funkce</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>5</b> Tlačítko Zap./Vyp.</li> <li><b>6</b> Programy</li> </ul> |
|---|--|

### 4.1 Displej



Symbole na displeji	Popis symbolu
2 : 35	časové údaje cyklu
8.0 kg MAX	maximální náplň
0' - 20h	volba odloženého startu (30 min - 20 h)
	funkce + Proti pomačkání je zapnutá
	zvuková signalizace je vypnutá
	dětská pojistka je zapnutá
	suchost prádla: suché k žehlení, suché k uložení, extra suché
	funkce Čas sušení je zapnutá
	ukazatel: <i>vypusťte zásobník vody</i>
	ukazatel: <i>vyčistěte filtr</i>
	ukazatel: <i>zkontrolujte kondenzátor</i>
	ukazatel: <i>fáze sušení</i>
	ukazatel: <i>fáze chlazení</i>
	ukazatel: <i>fáze ochrany proti zmačkání</i>
	funkce Odložený start je zapnutá


## 5. PROGRAMY

Programy	Náplň 1)	Vlastnosti / Značka tkaniny 2)
MixDry	5,0 kg	Bavlněné a syntetické tkaniny. / 
 3) Bavlna Eco	8,0 kg	Program pro bavlněné tkaniny navržený pro maximální úsporu energie. / 
Bavlna	8,0 kg	Program pro bílé a barevné bavlněné tkaniny. Výchozí nastavení je úroveň suchosti prádla připraveného k uložení. / 











Programy	Náplň <sup>1)</sup>	Vlastnosti / Značka tkaniny <sup>2)</sup>
Syntetika	4,0 kg	Kombinované oblečení obsahující převážně syntetická vlákna, jako je polyester, polyamid atd. / 
Jemné prádlo	2,0 kg	Doporučeno pro běžné jemné tkaniny, jako viskóza, umělé hedvábí, akryl a jejich směsi. / 
Ložní prádlo XL	4,5 kg	Vysuší až tři soupravy ložního prádla najednou. Minimalizuje kroucení a zamotání velkých kusů prádla, aby každé povlečení dosáhlo rovnoměrné suchosti bez mokrých míst. / 
Sportovní oblečení	4,0 kg	Suché běžné sportovní oblečení vyrobené ze syntetických vláken, včetně polyesteru, elasthanových směsí a polyamidu. / 
Přikrývka	3,0 kg	Zajišťuje správné vysušení vnitřních částí od jednoduchých nebo dvojitých přikrývek, přes polštáře až po polstrované přikrývky. / 
Snadné žehlení	2,0 kg	Omezuje zmačkání u malých náplní bavlněného, syntetického a směsového prádla pro snadné žehlení. Nabízí dvě úrovně sušení: Volba Žehlička zanechává oděvy mírně vlhké pro žehlení nebo zavěšení; volba Skříňka je určena pro kompletní usušení. / 
Osvěžení	1,0 kg	Krátký nízkoteplotní program, který pomáhá odstraňovat pachy z malého množství prádla. Určeno také pro suché oděvy, které byly dlouho skladovány. / 

<sup>1)</sup> Maximální hmotnost platí pro suché prádlo.

<sup>2)</sup> Význam značek na prádle viz část *DENNÍ POUŽÍVÁNÍ: Příprava prádla*.

<sup>3)</sup> Program  Bavlna Eco je „standardní program pro bavlnu“ podle nařízení Komise EU č. 392/2012. Je vhodný k sušení vlhkého běžného bavlněného prádla a z hlediska spotřeby energie se jedná o nejúspornější program.




## 5.1 Volba programů a funkcí


Programy <sup>1)</sup>	Stupeň sušení	Funkce	
		+ Proti pomačkání	Čas sušení
MixDry		■	■
 Bavlna Eco		■	
Bavlna		■	■
Syntetika		■	■
Jemné prádlo	 2)	■	
Ložní prádlo <b>XL</b>		■	■
Sportovní oblečení	 2)	■	
Přikrývka	 2)		
Snadné žehlení		■	
Osvěžení		■	

1) Spolu s programem můžete zvolit 1 nebo více funkcí.

2) Výchozí nastavení

## 5.2 Údaje o spotřebě

Program	Odstředěno při / zbytková vlhkost	Doba sušení <sup>1)</sup>	Spotřeba energie <sup>2)</sup>
Bavlna <b>Eco</b> 8,0 kg			
 Suché do skříňe	1 400 ot./min. / 50%	145 min.	1,59 kWh
	1 000 ot./min. / 60%	178 min.	1,93 kWh
Bavlna 8,0 kg			
 Suché k žehlení	1 400 ot./min. / 50%	110 min.	1,18 kWh
	1 000 ot./min. / 60%	140 min.	1,45 kWh
Bavlna <b>Eco</b> 4,0 kg			
 Suché do skříňe	1 400 ot./min. / 50%	89 min.	0,90 kWh
	1 000 ot./min. / 60%	104 min.	1,08 kWh
Syntetika 4,0 kg			

Program	Odstředěno při / zbytková vlhkost	Doba sušení <sup>1)</sup>	Spotřeba energie <sup>2)</sup>
 Suché do skříně	1 200 ot./min. / 40%	66 min.	0,68 kWh
	800 ot./min. / 50%	80 min.	0,85 kWh


<sup>1)</sup> U částečných náplní je délka programu kratší a spotřeba energie menší.


<sup>2)</sup> Nesprávná okolní teplota nebo nedostatečně odstředěné prádlo mohou být příčinou prodloužení délky programu a zvýšení spotřeby energie.


## 6. FUNKCE

### 6.1 Stupeň sušení

Tato funkce pomáhá dosáhnout požadované suchosti prádla. Můžete zvolit stupeň suchosti:

 - připraveno k žehlení - stupeň **sušení k žehlení**

 - připraveno k uložení - stupeň **sušení k uložení**<sup>1)</sup>

 - připraveno k uložení - stupeň **extra sušení**

<sup>1)</sup> Výchozí volba přiřazená k programu

### 6.2 + Proti zmačkání

Prodlouží fázi proti zmačkání (o délce 30 minut) na konci sušicího programu na 90 minut. Po fázi sušení se buben čas od času protočí, čímž zabraňuje zmačkání prádla. Prádlo můžete během fáze ochrany proti zmačkání vyjmout.

### 6.3 Signál konce programu

Zvuková signalizace signalizuje následujícím způsobem:

- konec cyklu
- spuštění a konec fáze ochrany proti zmačkání

Zvuková signalizace je ve výchozím nastavení vždy zapnutá. Tuto funkci můžete použít k zapnutí nebo vypnutí zvuku.

### 6.4 Čas sušení

Pro: programy Bavlna, Ložní prádlo **XL**, Syntetika a MixDry. Umožňuje uživateli nastavit délku sušicího programu v rozmezí 10 minut až 2 hodiny (po 10minutových krocích). Když je tato funkce zapnutá pro maximum, nezobrazuje se signalizace maximální náplně.



Cyklus trvá po dobu nastaveného sušení bez ohledu na velikost náplně nebo její suchosti.

#### DOPORUČENÉ DOBY SUŠENÍ

až 10 minut	sušení pouze studeným vzduchem (bez topného článku).
10 - 40 minut	dodatečné sušení ke zlepšení suchosti po předchozím sušicím programu.
> 40 min	plné sušení menších náplní doře odstředěného (> 1 200 ot./min.) prádla až do 4 kg.

### 6.5 Odložený start



Umožňuje odložit začátek sušicího programu o nejméně 30 minut a nejdéle 20 hodin.

1. Nastavte sušicí program a funkce.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start.

Čas prodlevy je zobrazen na displeji (např. 12h, pokud se má program spustit po 12 hodinách).

3. Chcete-li zapnout funkci Odložený start, stiskněte tlačítko Start/Pauza.

## 7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

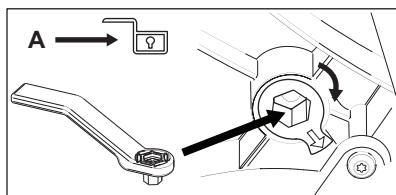
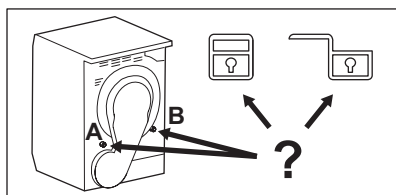
**i** Zadní zámky bubnu se automaticky odstraní při prvním spuštění sušičky. Je možné, že přitom zaznamenáte určitý hluk.

**i** **Důrazně se doporučuje, aby byl program spuštěn poprvé bez zatížení po dobu několika vteřin, aby se zajistilo, že jsou zadní zámky bubnu řádně odstraněny.**

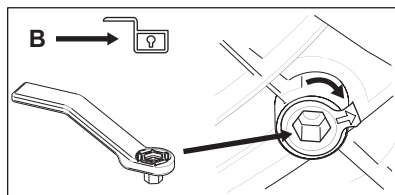
### Odstranění zadních zámků bubnu:

1. Zapněte spotřebič.
2. Nastavte jakýkoli program.
3. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Buben se začne otáčet. Zadní zámky bubnu se automaticky deaktivují.

**i** Pokud se buben stále neotáčí, uvolněte zadní zámky bubnu ručně (k tomu použijte dodávaný klíč).



Na displeji se začne odpočítávat čas do spuštění.



### Před použitím přístroje k sušení:

- Vyčistěte buben sušičky vlhkým hadrem.
- Spusťte hodinový program s vlhkým prádlem.

**i** Na začátku sušicího programu (prvních 3–5 min) může být zvuk poněkud hlasitější. Důvodem je spuštění kompresoru. Jedná se o běžný jev u spotřebičů s kompresorem, jako jsou chladničky a mrazničky.

### 7.1 Neobvyklý zápach

Spotřebič je zabalený natěsno.

Po vybalení spotřebič můžete ucítit neobvyklý zápach. To je u zcela nových spotřebičů normální.

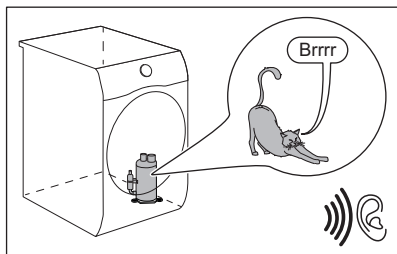
Spotřebič je vyroben z několika různých druhů materiálu, které spolu vytváří neobvyklý zápach.

Časem během používání neobvyklý zápach po několika sušicích programech postupně zmizí.

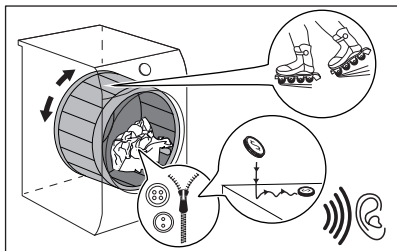
### 7.2 Zvuky

**i** Během sušicího programu mohou v různých chvílích znít různé zvuky. Jedná se o zcela normální provozní zvuky.

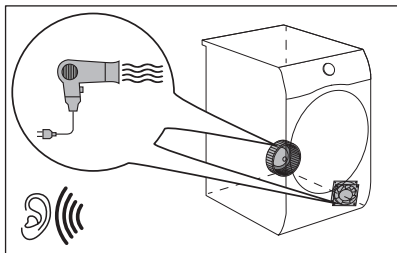
**Pracující kompresor.**



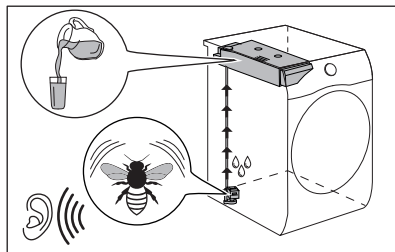
Otáčející se buben.



Pracující ventilátory.



Pracující čerpadlo a odvádění kondenzátu do nádrže.



## 8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 8.1 Příprava prádla



Velmi často je prádlo po pracím programu zamuchlané a propletené. Sušení zamuchlaného a propleteného prádla je neúčinné.





Pro zajištění správného toku vzduchu a rovnoměrného sušení se doporučuje prádlo postupně protřepat a vložit do bubnové sušičky.

Zajištění správného sušení:

- Zatáhněte zipy.
- Zapněte knoflíky povlaků na příkrývky a polštáře.

- Nenechte pásky a tkanice (např. zástěr) volně. Před spuštěním programu je svažte.
- Vyndejte všechny předměty z kapes.
- Tkaniny s vnitřní bavlněnou vrstvou obraťte naruby. Bavlněná vrstva musí být navrch.
- Vždy nastavte program, který je vhodný pro daný typ prádla.
- Nevkládejte spolu světlé a tmavé barvy.
- U bavlněných tkanin, žerzežů a pleteného oblečení použijte vhodný program, abyste zabránili jejich sražení.
- Nepřekračujte maximální náplň uvedenou v části o programech nebo zobrazenou na displeji.

- Sušte pouze prádlo, které je vhodné pro sušení v bubnové sušičce. Viz etikety oděvů.
- Nesušte společně velké a malé kusy prádla. Malé kusy prádla se mohou zachytit ve velkých kusech a zůstat tak vlhké.
- Protřepete velké kusy oblečení, tkanin, než je vložíte do bubnové sušičky. A to proto, abyste se vyvarovali vlhkých míst uvnitř tkanin po sušicím programu.

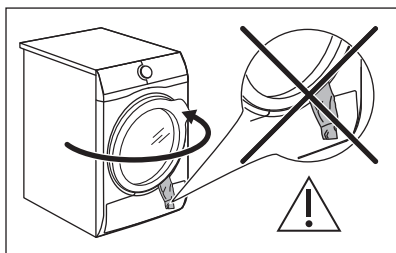
Etiketa oděvu	Popis
	Prádlo je vhodné pro sušení v bubnové sušičce.
	Prádlo je vhodné pro sušení v bubnové sušičce při vyšších teplotách.
	Prádlo je vhodné pro sušení v bubnové sušičce pouze při nízkých teplotách.
	Prádlo není vhodné pro sušení v bubnové sušičce.

## 8.2 Vkládání prádla



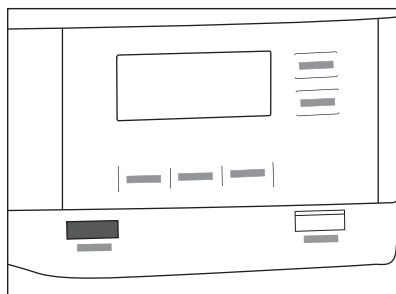
### POZOR!

Dbejte na to, aby se prádlo nezachytilo mezi dvířka spotřebiče a gumové těsnění.



1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Postupně naplňte prádlo.
3. Zavřete dvířka spotřebiče.

## 8.3 Zapnutí spotřebiče



Zapnutí spotřebiče:

Stiskněte tlačítko Zap./Vyp..

Když je spotřebič zapnutý, na displeji se zobrazují některé ukazatele.

## 8.4 Funkce auto-off

Aby se snížila spotřeba energie, funkce auto-off vypne automaticky spotřebič:

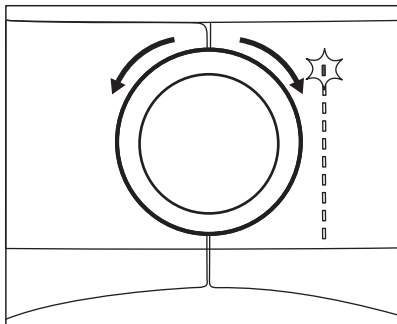
- pokud během pěti minut nestisknete dotykové tlačítko Start/Pauza.
- pět minut po dokončení programu.

Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. zapněte spotřebič.

Když je spotřebič zapnutý, na displeji se zobrazují některé ukazatele.



## 8.5 Nastavení programu



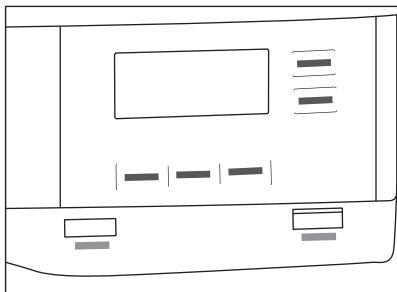
Pootočte programovým voličem na požadovaný program. Na displeji se zobrazí přibližná délka programu.



Skutečný čas sušení bude záviset na druhu náplně (množství a složení), teplotě v místnosti a vlhkosti vašeho prádla po fázi odstředění.

## 8.6 Funkce

Spolu s programem můžete zvolit jednu nebo více speciálních funkcí.



Funkci zapnete nebo vypnete stisknutím příslušného tlačítka nebo kombinace dvou tlačítek.

příslušný symbol se zobrazí na displeji nebo se rozsvítí kontrolka LED nad odpovídajícím tlačítkem.

## 8.7 Funkce dětské bezpečnostní pojistky

Nastavená funkce dětské pojistky brání dětem ve hraní si se spotřebičem. Funkce dětské bezpečnostní pojistky

zablokuje všechna dotyková tlačítka a programový volič (tato funkce nezablokuje tlačítko **Zap./Vyp.**).


Funkci dětské bezpečnostní pojistky lze zapnout:

- před stisknutím tlačítka **Start/Pauza** - spotřebič nelze spustit
- po stisknutí tlačítka **Start/Pauza** - volba programů a funkcí není dostupná.

## Zapnutí funkce dětské bezpečnostní pojistky:

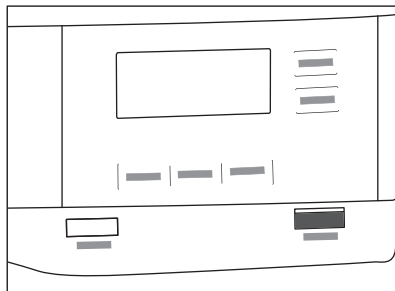


1. Zapněte sušičku.
2. Zvolte jeden z možných programů.
3. Stiskněte a podržte tlačítko + Proti pomačkání přibližně tři sekundy.

Na displeji se zobrazí symbol .

4. Funkci dětské bezpečnostní pojistky vypnete stisknutím stejného tlačítka, dokud se symbol nepřestane zobrazovat.

## 8.8 Spuštění programu



Spuštění programu:

Stiskněte tlačítko **Start/Pauza**.

Spotřebič se spustí a kontrolka LED nad tlačítkem přestane blikat a svítí.

## 8.9 Změna programu


Změna programu:

1. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. vypněte spotřebič.
2. Dalším stisknutím tlačítka Zap./Vyp. spotřebič zapněte.
3. Nastavte nový program.

## 8.10 Ukončení programu




Po každém sušicím programu vyčistíte filtr a vypustíte vodu ze zásobníku. (Viz kapitola ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.)

Po dokončení sušícího programu se na displeji zobrazí symbol . Pokud je zapnutá funkce Signál konce programu, bude po dobu jedné minuty přerušovaně znít zvukový signál.



Pokud spotřebič nevypnete, spustí se fáze ochrany proti zmačkání (tato funkce není zapnutá u všech programů).

Blikající symbol  signalizuje spuštění fáze ochrany proti zmačkání. Prádlo můžete během této fáze vyjmout.

Vyjmutí prádla:

1. Stisknutím tlačítka Zap./Vyp. na dvě sekundy vypněte spotřebič.
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Vyjměte prádlo.
4. Zavřete dvířka spotřebiče.

Možné příčiny neuspokojivých výsledků sušení:

- Nevhodná výchozí stupeň vlhkosti. Viz kapitola *Nastavení výchozího stupně suchosti*
- Teplota v místnosti je příliš nízká nebo příliš vysoká. Optimální teplota v místnosti je 18 - 25 °C.

## 9. TIPY A RADY

### 9.1 Ekologické rady


- Před sušením prádlo dobře odstředte.
- Nepřekračujte množství prádla, která jsou uvedena v kapitole programů.
- Vyčistěte filtr po každém sušicím programu.
- Nepoužívejte aviváž jak pro praní, tak pro sušení. Prádlo je po usušení v bubnové sušičce automaticky měkké.
- Vodu ze zásobníku můžete použít k žehlení prádla. Nejprve je nutné vodu přefiltrovat, aby v ní nezůstala textilní vlákna (stačí i obyčejný filtr na kávu).
- Otvory pro proudění vzduchu na spodku spotřebiče udržujte vždy průchodné.
- Ujistěte se, že v místě instalace spotřebiče může dobře proudit vzduch.

### 9.2 Nastavení výchozího stupně suchosti

Změna výchozího stupně suchosti:

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte 1 z dostupných programů.
3. Současně stiskněte a podržte tlačítka **Stupeň sušení a + Proti pomačkání**.

Na displeji se zobrazí jeden ze symbolů:

 - Maximální suchost

 - Extra suchost

 - Standardní suchost

4. Opakovaně stiskněte tlačítka **Start/Pauza**, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný stupeň suchosti.

Stupeň suchosti	Symbol na displeji
Maximální suchost	+ [ ] [ ]
Extra suchost	+ [ ] [ ]
Standardní suchost	[ ] [ ]

5. Chcete-li toto nastavení uložit do paměti, současně stiskněte a přibližně na 2 sekundy podržte tlačítka **Stupeň sušení** a **+ Proti pomačkání**.

### 9.3 Vypnutí ukazatele zásobníku





Ukazatel zásobníku vody je ve výchozím nastavení zapnutý. Rozsvítí se na konci

sušícího programu nebo během programu, když je zásobník na vodu plný. Pokud je nainstalována vypouštěcí souprava, zásobník vody se vypouští automaticky a ukazatel může být trvale vypnutý.

Vypnutí kontrolky:


1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte 1 z dostupných programů.
3. Současně stiskněte a podržte tlačítka **+ Proti pomačkání** a **Signál konce programu**.


Je možná jedna ze 2 konfigurací:


- ukazatel Nádržku na vodu:  svítí, pokud se zobrazí symbol  - ukazatel zásobníku vody je trvale **zapnutý**
- ukazatel Nádržku na vodu:  nesvítí, pokud se zobrazí symbol  - ukazatel zásobníku vody je trvale **vypnutý**


## 10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### 10.1 Čištění filtru

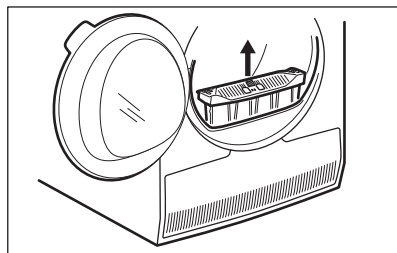
Na konci každého programu se na displeji zobrazí symbol  *Filtr* a je nutné vyčistit filtr.

 Filtr zachycuje vlákna, která se nahromadí v průběhu sušení.

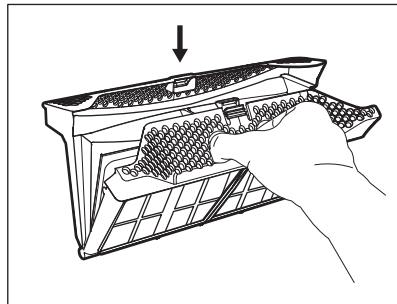
 Pravidelným čištěním filtru dosáhnete nejlepších výsledků sušení. Kvůli zanesenému filtru trvají programy déle a zvyšuje se spotřeba elektrické energie. Vyčistíte filtr ručně, v případě potřeby můžete použít vysavač.

 **POZOR!** K čištění filtru nepoužívejte vodu. Cupaninu vyhoďte do koše (plastová vlákna se nesmí rozptýlit ve vodním prostředí).

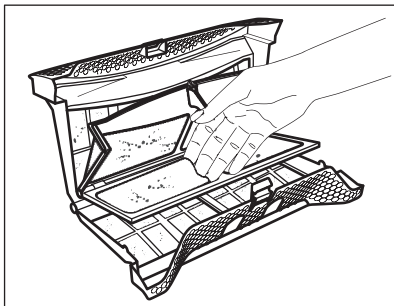
1. Otevřete dvířka spotřebiče. Vytáhněte filtr nahoru.



2. Filtr otevřete zatlačením háčku.

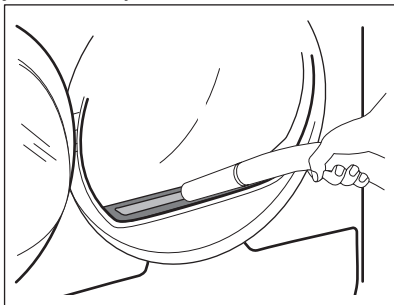


3. Z obou vnitřních částí filtru rukou vyberte vlákna.




Vlákna vyhod'te do koše.

4. V případě potřeby filtr vyčistěte pomocí vysavače. Zavřete filtr.
5. V případě potřeby odstraňte vlákna ze zásuvky a těsnění filtru. Můžete použít vysavač. Vložte filtr zpět do jeho zásuvky.



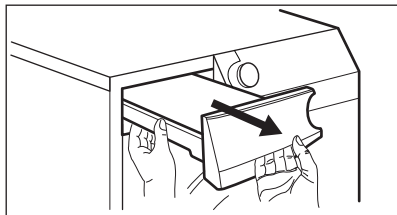
## 10.2 Vypuštění zásobníku na vodu

Nádržku na kondenzovanou vodu vyprázdněte po každém sušicím programu.

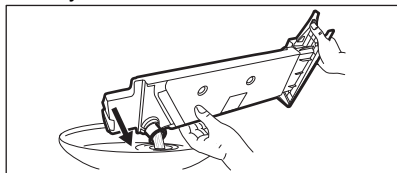
Pokud je nádržka na kondenzovanou vodu plná, program se automaticky zastaví. Na displeji se zobrazí symbol  *Nádržku na vodu* a je nutné vypustit zásobník na vodu.

Při vypouštění vody ze zásobníku postupujte takto:

1. Vytáhněte zásobník na vodu a udržujte jej ve vodorovné poloze.




2. Plastovou spojku vytáhněte ven a vodu vylijte do dřezu nebo vhodné nádoby.



3. Plastovou spojku zasuňte a zásobník na vodu vložte zpět.
4. Chcete-li, aby program pokračoval, stiskněte tlačítko Start/Pauza.

## 10.3 Čištění kondenzátoru

Pokud na displeji bliká symbol  *Výměník tepla*, zkontrolujte kondenzátor a jeho komoru. Jsou-li zanesené, vyčistěte je. Kontrolu provádějte nejméně jednou za půl roku.

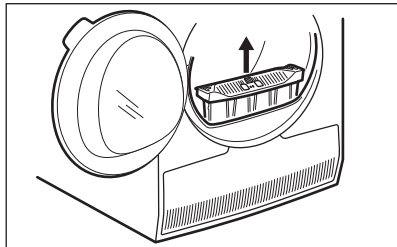


### VAROVÁNÍ!

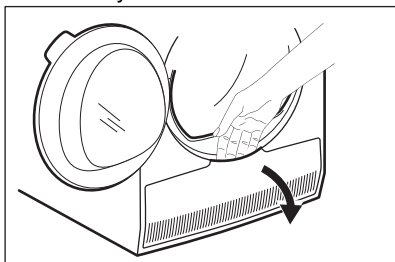
Nedotýkejte se kovového povrchu holýma rukama. Hrozí nebezpečí úrazu. Noste ochranné rukavice. Čištění provádějte opatrně, abyste nepoškodili kovový povrch.

Kontrola:

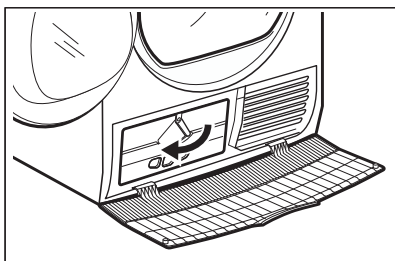
1. Otevřete dvířka. Vytáhněte filtr nahoru.



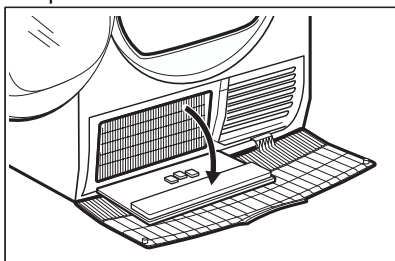
2. Otevřete kryt kondenzátoru.



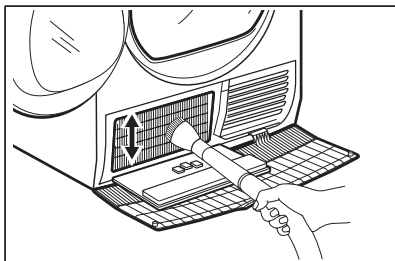
3. Otočte páčkovu a odjistěte víko kondenzátoru.



4. Sklopte víko kondenzátoru dolů.



5. V případě potřeby odstraňte vlákna z kondenzátoru a jeho komory. Můžete použít vysavač s kartáčovým nástavcem.



6. Zavřete víko kondenzátoru.  
7. Otočte páčkovu, dokud nezaklapne.

8. Vraťte filtr zpět.

## 10.4 Čištění snímače vlhkosti



### POZOR!

Riziko poškození snímače vlhkosti. K čištění snímače nepoužívejte abrazivní prostředky nebo drátěnku.

K zajištění nejlepších výsledků je spotřebič vybaven kovovým snímačem vlhkosti. Je umístěn na vnitřní straně oblasti dvířek.

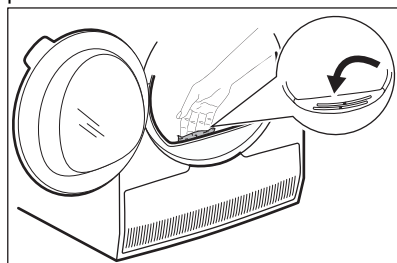
V průběhu používání se povrch snímače může zašpinit, což zhoršuje výsledky sušení.

Doporučujeme snímač čistit alespoň 3x nebo 4x nebo když sledujete pokles výkonu sušení.

K vyčištění použijte tvrdší stranu houbičky na nádobí a trochu octa nebo mycího prostředku na nádobí.

Čištění snímače:

1. Otevřete plnicí dvířka.
2. Vyčistěte povrchy snímače vlhkosti několikaletým otřením kovového povrchu.



## 10.5 Čištění bubny



### VAROVÁNÍ!

Před čištěním spotřebič vypojte ze zásuvky.

K čištění vnitřku a žeber bubny používejte neutrální mýdlový prostředek. Vyčištěný povrch osušte měkkým hadrem.



**POZOR!**  
K čištění bubnu nepoužívejte abrazivní prostředky nebo drátěnku.



**POZOR!**  
Nepoužívejte čisticí prostředky na nábytek nebo přípravky, které mohou způsobit korozi.

## 10.6 Čištění ovládacího panelu a skříně spotřebiče

K čištění ovládacího panelu a skříně spotřebiče použijte neutrální mýdlový prostředek.

K čištění použijte vlhký hadr. Vyčištěný povrch osušte měkkým hadrem.

## 10.7 Čištění otvorů pro proudění vzduchu

Pomocí vysavače odstraňte vlákna z otvorů pro proudění vzduchu.

# 11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



**VAROVÁNÍ!**  
Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 11.1 Chybové kódy

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.



**VAROVÁNÍ!**  
Před každou kontrolou spotřebič vypněte.

**U závažných problémů zazní zvuková signalizace, na displeji se zobrazí chybový kód a tlačítko Start/Pauza může začít nepřetržitě blikat:**


Chybový kód	Možná příčina	Řešení
<b>E50</b>	Motor spotřebiče je přetížený. V bubnu je příliš mnoho prádla nebo se prádlo zachytilo.	Program se nedokončil. Vyměňte prádlo z bubnu, nastavte program a cyklus restartujte.
<b>E90 nebo E91</b>	Vnitřní chyba. Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče.	Program se nedokončil správně nebo se spotřebič vypnul příliš brzy. Vypněte spotřebič a znovu ho zapněte. Objeví-li se chybový kód znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.


Chybový kód	Možná příčina	Řešení
<b>EHO</b>	Napájení ze sítě je nestabilní.	Zobrazuje-li spotřebič kód <b>EHO</b> , vyčkejte, dokud se nestabilizuje napájení v síti, a poté stiskněte start. Pozastaví-li spotřebič program bez jakéhokoliv upozornění, stiskněte spuštění programu. Je-li zobrazeno varování, zkontrolujte integritu napájecího kabelu / zásuvky nebo napájení v síti.

Jsou-li na displeji zobrazeny jiné chybové kódy, spotřebič vypněte a zapněte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě jiného problému s bubnovou sušičkou vyhledejte možná řešení v níže uvedené tabulce.

## 11.2 Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Bubnová sušička nefunguje.	Bubnová sušička není zapojená do proudu.	Zapojte spotřebič do síťové zásuvky. Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce (domácí instalace).
	Dvířka jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
	Nestiskli jste tlačítko Zap./Vyp..	Stiskněte tlačítko Zap./Vyp..
	Nestiskli jste tlačítko Start/Pauza.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
	Spotřebič je v pohotovostním režimu.	Stiskněte tlačítko Zap./Vyp..
Výsledky sušení nejsou uspokojivé.	Nesprávná volba programu.	Zvolte vhodný program. 1)
	Filtr je ucpaný.	Vyčistěte filtr. 2)
	Funkce Stupeň sušení byla nastavena na  Suché k žehlení. <sup>3)</sup>	Změňte funkci Stupeň sušení na vyšší stupeň.
	Náplň byla příliš objemná.	Nepřesahujte maximální náplň prádla.
	Otvory pro proudění vzduchu jsou zanesené.	Vyčistěte větrací otvory na spodku spotřebiče.
	Na snímači vlhkosti v bubnu jsou nečistoty.	Vyčistěte přední povrch bubnu.
	Není nastaven požadovaný stupeň suchosti.	Upravte stupeň suchosti. 4)
	Kondenzátor je zanesený.	Vyčistěte kondenzátor. 2)

Problém	Možná příčina	Řešení
Plnicí dvířka nelze zavřít.	Filtr není zajištěn ve své poloze.	Vložte filtr do správné polohy.
	Mezi dvířka a těsnění se zachytilo prádlo.	Odstraňte zachycené prádlo a zavřete dvířka.
Program nebo funkci nelze změnit.	Po spuštění programu nelze změnit program ani funkci.	Bubnovou sušičku vypněte a zapněte. Dle potřeby změňte program nebo funkci.
Funkci nelze zvolit. Zazní zvukový signál.	Funkci, kterou jste se pokusili zvolit, není možné použít se zvoleným programem.	Bubnovou sušičku vypněte a zapněte. Dle potřeby změňte program nebo funkci.
Na displeji se zobrazí neočekávaná doba sušení.	Doba sušení se počítá v závislosti na velikosti náplně a vlhkosti.	Výpočet probíhá automaticky – spotřebič pracuje správně.
Program nepracuje.	Zásobník na vodu je plný.	Vypusťte zásobník na vodu a stiskněte tlačítko Start/Pauza. <sup>2)</sup>
Sušicí program je příliš krátký.	Malá náplň prádla.	Zvolte časový program. Hodnota času musí souviset s náplní. Pro sušení jednoho kusu nebo menšího množství prádla doporučujeme používat krátkou dobu sušení.
	Prádlo je příliš suché.	Zvolte časový program nebo vyšší stupeň sušení např.  Extra suché
Sušicí program je příliš dlouhý. <sup>5)</sup>	Filtr je ucpaný.	Vyčistěte filtr.
	Náplň prádla je příliš objemná.	Nepřesahujte maximální náplň prádla.
	Prádlo nebylo dostatečně odstředěno.	Prádlo v pračce dobře odstředěte.
	Příliš nízká či příliš vysoká teplota v místnosti - nejedná se závadu spotřebiče.	Zajistěte, aby teplota místnosti byla vyšší než +5 °C a nižší než +35 °C. Optimální teplota v místnosti pro dosažení nejlepších výsledků sušení je v rozmezí 18 ° - 25 °C.

1) Řiďte se popisem programu — viz kapitola PROGRAMY.

2) Viz kapitola ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

3) Pouze sušičky s funkcí Stupeň sušení.

4) Viz kapitola TIPY A RADY.

5) Poznámka: Sušicí program se ukončí automaticky po uplynutí maximálně 5 hodin.



### 11.3 Možné příčiny neuspokojivých výsledků sušení:

- Filtr je ucpaný. Zanesený filtr snižuje účinnost sušení.
- Otvory pro proudění vzduchu jsou zanesené.
- Buben je znečištěný.
- Nevhodná výchozí stupeň vlhkosti. Viz kapitola *Nastavení výchozího stupně suchosti*
- Teplota v místnosti je příliš nízká nebo příliš vysoká. Optimální teplota v místnosti je 18 - 25 °C.

## 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

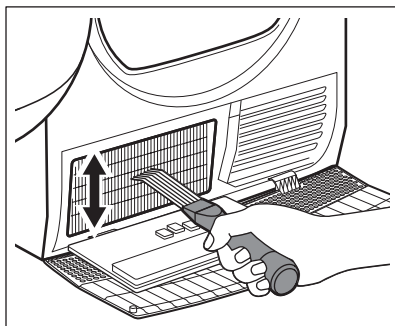
Výška × šířka × hloubka	850 x 596 x 638 mm (max. 663 mm)
Max. hloubka s otevřenými dvířky spotřebiče	1108 mm
Max. šířka s otevřenými dvířky spotřebiče	958 mm
Nastavitelná výška	850 mm (+ 15 mm – seřiditelné nožičky)
Objem bubnu	118 l
Maximální množství prádla	<b>8,0 kg</b>
Napětí	230 V
Frekvence	50 Hz
Hladina hluku	66 dB
Celkový výkon	800 W
Třída energetické účinnosti	<b>A++</b>
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu při plné náplni. <sup>1)</sup>	<b>1,93 kWh</b>
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu při částečné náplni. <sup>2)</sup>	<b>1,08 kWh</b>
Roční spotřeba energie <sup>3)</sup>	234,7 kWh
Příkon v režimu zapnutého spotřebiče <sup>4)</sup>	0,50 W
Příkon v režimu vypnutého spotřebiče <sup>4)</sup>	0,50 W
Typ použití	Domácnost
Přípustná okolní teplota	+5 °C až +35 °C
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti.	<b>IPX4</b>
Označení plynu	R290

Hmotnost	0,140 kg
1) Dle normy EN 61121. 8,0 kg bavlny odstředěné při 1 000 ot./min.	
2) Dle normy EN 61121. 4,0 kg bavlny odstředěné při 1 000 ot./min.	
3) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 160 sušících cyklů ve standardním programu pro bavlnu s plnou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie programu závisí na způsobu použití spotřebiče (NAŘÍZENÍ (EU) č. 392/2012).	
4) Dle normy EN 61121.	

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 392/2012, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

## 13. PŘÍSLUŠENSTVÍ

### 13.1 Kartáč na drážky kondenzátoru



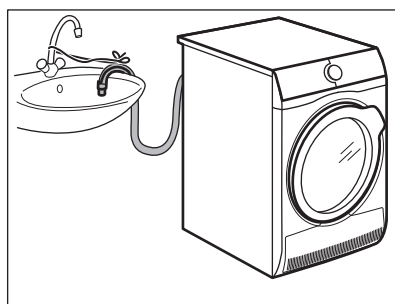
Název příslušenství: M4YM3001

Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Speciální kartáč na odstraňování vláken z drážek kondenzátoru. Pomáhá udržovat optimální účinnost sušení.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

### 13.2 Sada pro vypouštění



Název příslušenství: E2YH01.

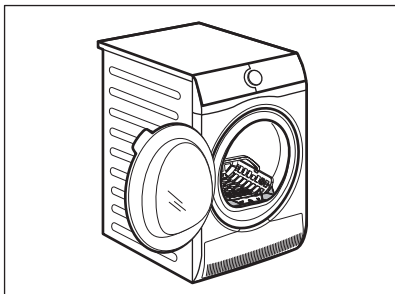
K dostání u vašeho autorizovaného prodejce (Ize ji připojit k některým typům bubnových sušiček)

Pro celkové vypuštění kondenzované vody do dřezu, sifonu, odpadu, atd. Po instalaci se zásobník na vodu automaticky vypustí. Nádržka na vodu musí zůstat ve spotřebiči.

Instalovaná hadice musí být umístěna ve výšce minimálně 50 cm a maximálně 100 cm od úrovně podlahy. Na hadici nemůže být oblouk. V případě potřeby zkratke délku hadice.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

### 13.3 Sušák

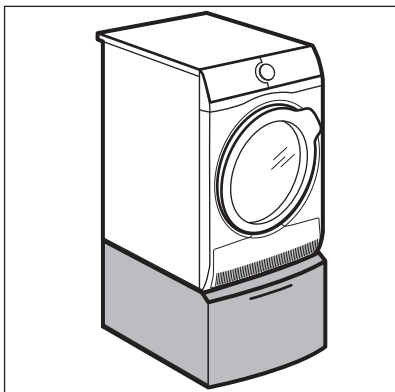


Název příslušenství: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Sušák je příslušenství, které umožňuje bezpečně sušit v bubnové sušičce:

- jemné prádlo
- dámské prádlo
- plyšové hračky
- sportovní obuv
- svetry/blúzy

### 13.4 Podstavec se zásuvkou



Název příslušenství: E6WHPED4.

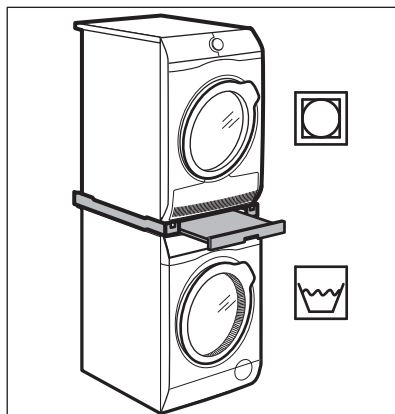
Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Slouží ke zvýšení spotřebiče a usnadňuje tak vkládání a vyjímání prádla.

Zásuvku lze použít k uložení prádla (např. ručníků), čisticích prostředků atd.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

### 13.5 Sada pro skládání na sebe



Název příslušenství: SKP11GW3, STA9GW3

Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Spojovací sadu lze použít pouze s pračkami a bubnovými sušičkami uvedenými v letáku. Viz příložený leták.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

## 14. LIST S ÚDAJI O VÝROBKU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017

List s údaji o výrobku

Ochranná známka


AEG


Model	TR718L4C PNC916099380
Jmenovitá kapacita v kg	8,0
Bubnová sušička s ventilací nebo kondenzační	Kondenzátor
Třída energetické účinnosti	A++
Spotřeba energie v kWh za rok na základě 160 standardních sušících cyklů ve standardním programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie na cyklus bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	234,7
Automatická nebo neautomatická bubnová sušička	Automatický
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu s celou náplní v kWh	1,93
Spotřeba energie u standardního programu pro bavlnu s poloviční náplní v kWh	1,08
Spotřeba energie ve vypnutém stavu ve W	0,50
Příkon v režimu ponechání v zapnutém stavu ve W	0,50
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu v minutách	10
„Standardní program“ pro bavlnu použitý s celou a poloviční náplní je standardní sušící program, na který se vztahují informace uvedené na energetickém štítku a v informačním listu. Tento program je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější program pro bavlnu z hlediska spotřeby energie	
Vážená doba trvání „standardního programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní“ v minutách	136
Doba trvání „standardního programu pro bavlnu s celou náplní“ v minutách	178
Doba trvání „standardního programu pro bavlnu s poloviční náplní“ v minutách	104
Třída účinnosti kondenzace na stupnici od G (nejmenší účinnost) do A (nejvyšší účinnost)	B
Průměrná účinnost kondenzace u standardního programu pro bavlnu s celou náplní vyjádřená v procentech	81
Průměrná účinnost kondenzace u standardního programu pro bavlnu s poloviční náplní vyjádřená v procentech	81
Vážená účinnost kondenzace u „standardního programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní“	81

Hladina akustického hluku v dB	66
Vestavný spotřebič, A/N	Ne

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 392/2012, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	31
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	34
3. OPIS VÝROBKU.....	36
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	37
5. PROGRAMY .....	39
6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....	41
7. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	42
8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	44
9. TIPY A RADY.....	46
10. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	47
11. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	50
12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	53
13. PRÍSLUŠENSTVO.....	55
14. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017.....	56
15. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	57

## NA DOSIAHNUTIE PERFEKTNÝCH VÝSLEDKOV

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho, aby vám poskytol bezchybný výkon na mnoho rokov, pričom sme použili inovačné technológie, ktoré pomáhajú zjednodušovať život – funkcie, ktoré nenájdete u bežných spotrebičov. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:


**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

 Všeobecné informácie a tipy

 Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

# 1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred začiatkom inštalácie a používaním tohto spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie.

Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.



**Upozornenie:** Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály.

Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

## 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



**VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.

- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajú mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na sušenie pranej bielizne v domácnosti.
- Funkciu sušičky nepoužívajte, ak bola bielizeň znečistená priemyselnými chemikáliami.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úroveň používania v domácnosti.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Ak chcete sušičku umiestniť na práčku, použite príslušnú montážnu súpravu. Montážnu súpravu dostupnú u autorizovaného predajcu možno použiť len so spotrebičmi uvedenými v pokynoch, ktoré sa dodávajú s príslušenstvom. Pred inštaláciou si ich pozorne prečítajte (riadte sa pokynmi k inštalácii).
- Spotrebič môžete inštalovať ako voľne stojaci spotrebič alebo pod kuchynský pult vo výklenku s potrebnými rozmermi (riadte sa pokynmi na inštaláciu).
- Spotrebič neinštalujte za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani dvere so závesom na opačnej strane, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.



- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- UPOZORNENIE: Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.
- Siet'ovú zástrčku zapojte do siet'ovej zásuvky až na konci procesu inštalácie. Skontrolujte, či je siet'ová zástrčka prístupná aj po inštalácii.
- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte dobré vetranie, aby sa do miestnosti nevracali nežiaduce plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.
- UPOZORNENIE: Spotrebič neinštalujte do prostredia bez výmeny vzduchu.  
Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.
- UPOZORNENIE: Vetrací otvor na telese spotrebiča alebo na vstavanej konštrukcii nesmie byť prekrytý.
- UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Neprekračujte maximálnu náplň 8,0 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Odstráňte vlákna alebo obalové nečistoty, ktoré sa nahromadili okolo spotrebiča.
- Spotrebič nespúšťajte bez filtra. Filter na zachytávanie textilných vlákien čistite pred alebo po každom použití.
- V sušičke nesušte veci, ktoré nie sú oprané.
- Predmety znečistené látkami ako je olej na varenie, acetón, alkohol, benzín, petrolej, čističe škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku sa pred

sušením v sušičke musia vyprat' v horúcej vode so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.

- Položky ako penová guma (latexová pena), sprchové čiapky, nepremokavé textílie, gumené výrobky a odevy alebo vankúše vybavené penovými gumenými vankúšikmi by sa nemali vysušiť v sušičke.
- Avivážne prípravky alebo podobné výrobky sa musia používať iba v súlade s pokynmi od výrobcu produktu.
- Z bielizne vyberte všetky predmety, ktoré by mohli byť zdrojom vznietenia ako napr. zapalovače alebo zápalky.
- **UPOZORNENIE:** Sušičku nikdy nezastavujte pred skončením cyklu sušenia, iba ak sa všetka bielizeň rýchlo vyberie a rozprestrie, aby sa teplo rozptýlilo.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



**Upozornenie:** Nebezpečenstvo požiariu / Horľavé materiály.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Spotrebič neinštalujte do prostredia bez výmeny vzduchu  
Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde teplota môže byť nižšia ako 5 °C alebo vyššia ako 35 °C.

- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Pri presúvaní udržiavajte spotrebič vždy vo zvislej polohe.
- Zadnú stranu spotrebiča je potrebné umiestniť k stene.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.

### 2.2 Elektrické zapojenie



#### **VAROVANIE!**

Nebezpečenstvo požiariu a zásahu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.

- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.

## 2.3 Používanie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály. Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti (vo vnútri).
- Nesušte poškodené odevy (roztrhnuté, rozstrapkané), ktoré obsahujú vypchávkvy alebo výplň.
- Ak periete bielizeň s odstraňovačom škvrín, pred cyklom sušenia pustíte dodatočný oplachovací cyklus.
- V tomto spotrebiči sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v ňom. Dodržiavajte pokyny pre pranie uvedené na štítku bielizne.
- Skondenzovaný/destilovaný vodu nepite ani ju nepoužívajte na prípravu jedla. Ľudom a domácim zvieratám môže spôsobiť zdravotné problémy.
- Na otvorené dverka spotrebiča si nesadajte ani na ne nestúpajte.
- V spotrebiči nesušte mokrú bielizeň z ktorej kvapká.

## 2.4 Starostlivosť a čistenie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru / Horľavé materiály. Spotrebič obsahuje horľavý plyn, propán (R290), plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Zabezpečte, aby spotrebič nebol blízko ohňa a zápalných zdrojov. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje propán.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Pri čistení spotrebiča buďte opatrní, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.

## 2.5 Kompresor



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Kompresor a jeho systém v sušičke je naplnený špeciálnym prostriedkom, ktorý neobsahuje uhľovodíky s fluórom ani s chlóróm. Tento systém musí byť vždy riadne utesený. Poškodenie systému môže spôsobiť únik tohto prostriedku.

## 2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich

spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## 2.7 Likvidácia



### VAROVANIE!

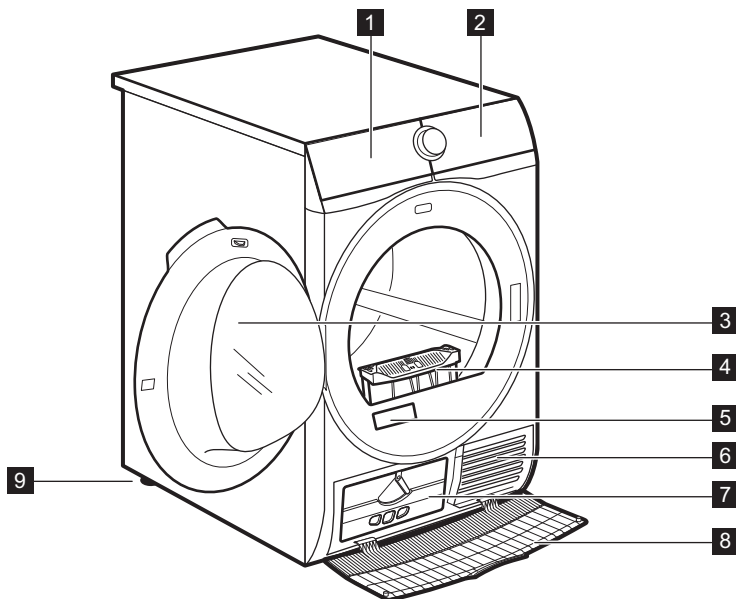
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru / Nebezpečenstvo vecných škôd a poškodenia spotrebiča.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Spotrebič obsahuje horľavý plyn (R290). O správnej likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

## 3. OPIS VÝROBKU

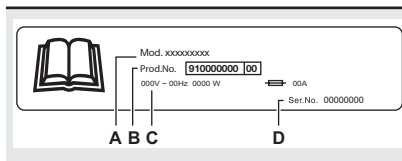


- 1** Nádoba na vodu
- 2** Ovládací panel
- 3** Dvierka spotrebiča
- 4** Filter
- 5** Typový štítok

- 6** Otvory na prúdenie vzduchu
- 7** Veko kondenzátora
- 8** Kryt kondenzátora
- 9** Nastaviteľné nožičky



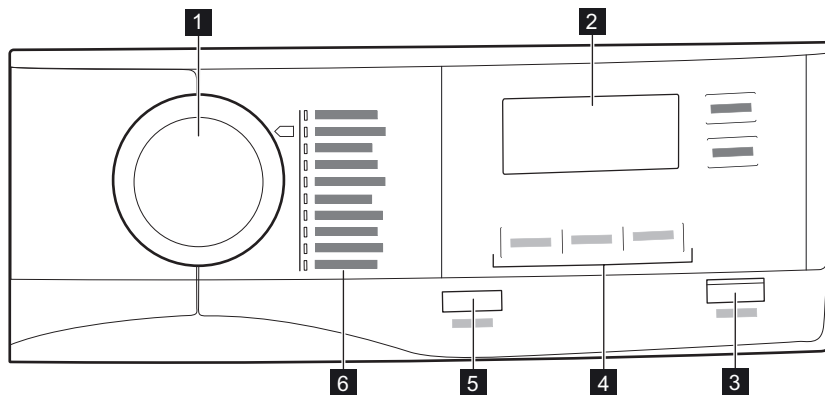
V záujme jednoduchého vkladania bielizne a jednoduchej inštalácie je možné zmeniť smer otvárania dverok (pozri samostatný leták).



Na typovom štítku sa uvádza:

- A. názov modelu,
- B. číslo výrobku,
- C. elektrické parametre,
- D. sériové číslo

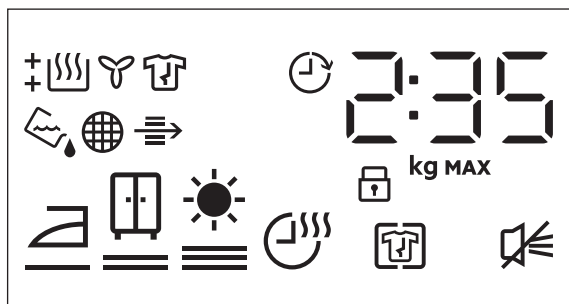
## 4. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Volič programov
- 2 Displej
- 3 Tlačidlo Štart/Pauza
- 4 Voliteľné funkcie

- 5 Tlačidlo Zap./Vyp.
- 6 Programy

## 4.1 Displej



Symbody na displeji	Popis symbolu
2 : 35	indikácia času cyklu
8.0 kg MAX	maximálna hmotnosť náplne
0' - 20h	voľba posunutého štartu (30 min – 20 h)
	Voliteľná funkcia + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkaniu) zapnutá
	zvukový signál vyp
	detská poistka zapnutá
	sušenie bielizne: suchá na žehlenie, suchá na uloženie, extra suchá
	Voliteľná funkcia Čas sušenia (Čas sušení) zapnutá
	ukazovateľ: <i>vypustite nádobu na vodu</i>
	ukazovateľ: <i>vyčistite filter</i>
	ukazovateľ: <i>skontrolujte kondenzátor</i>
	ukazovateľ: <i>fáza sušenia</i>
	ukazovateľ: <i>fáza chladnutia</i>
	ukazovateľ: <i>fáza proti pokrčeniu</i>
	Voliteľná funkcia Odložený štart zapnutá


## 5. PROGRAMY

Programy	Náplň <sup>1)</sup>	Vlastnosti / označenie tkaniny <sup>2)</sup>
MixDry	5,0 kg	Bavlna a syntetika. / 
 <sup>3)</sup> Bavlna (Bavlna) Eco	8,0 kg	Program na bavlnené tkaniny navrhnutý s ohľadom na maximálnu úsporu energie. / 
Bavlna (Bavlna)	8,0 kg	Program na biele a farebné bavlnené tkaniny. Predvolené nastavenie zabezpečuje úroveň sušenia bielizne pripravenej na uloženie. / 
Syntetika	4,0 kg	Zmesové odevy obsahujúce prevažne syntetické vlákna, napríklad polyester, polyamid atď. / 
Jemná bielizeň (Jemné prádlo)	2,0 kg	Odporúča sa na bežné jemné tkaniny, ako je viskóza, umelý hodváb, akryl a ich zmesi. / 
Posteľná bielizeň (Ložní prádlo) XL	4,5 kg	Vysuší až tri súpravy posteľnej bielizne súčasne. Chráni veľké kusy bielizne pred skrútením a zamotaním, aby bola všetka posteľná bielizeň rovnako suchá bez mokrých miest. / 
Športové oblečenie (Sportovní oblečení)	4,0 kg	Suší bežné športové odevy vyrobené zo syntetických vlákien vrátane polyesteru, elastánových zmesí a polyamidu. / 
Prikrývka	3,0 kg	Zabezpečuje dôkladné vysušenie vnútorných častí jednoposteľových a dvojposteľových prikrývok, vančúšov a prešívaných prikrývok. / 
Jednoduché žehlenie (Snadné žehlení)	2,0 kg	Zabraňuje krčeniu pri praní malého množstva odevov z bavlny, syntetických alebo zmesových tkanín na jednoduché žehlenie. Ponúka dve úrovne sušenia: úroveň Žehlička ponechá odevy mierne vlhké na žehlenie alebo zavesenie, zatiaľ čo úroveň Skriňa ich vysuší úplne. / 




















Programy	Náplň 1)	Vlastnosti / označenie tkaniny 2)
Osvieženie (Osvěžení)	1,0 kg	Krátky cyklus pri nízkej teplote, ktorý pomáha odstraňovať pachy z malého množstva odevov. Určené aj pre suché oblečenie, ktoré bolo dlho uskladnené. / ☺☺☺

1) Maximálna hmotnosť sa vzťahuje k hmotnosti suchých vecí.

2) Význam symbolov na štítkoch nájdete v kapitole **KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE: Príprava bielizne**.

3) Program  Bavlna (Bavlna) Eco je „štandardný program na bavlnu“ podľa Nariadenia Komisie (EÚ) č. 392/2012. Je vhodný na sušenie bežnej vlhkej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnejší program na sušenie vlhkej bavlnenej bielizne, pokiaľ ide o spotrebu elektrickej energie.

## 5.1 Výber programov a voliteľných funkcií





Voliteľné funkcie (OPT)			
Programy <sup>1)</sup>	Stupeň vysušenia (Stupeň sušenia)	+ Proti pokrčeniu (+ Proti pomáčkaniu)	Čas sušenia (Čas sušenia)
MixDry	 	■	■
 Bavlna (Bavlna) Eco	 	■	
Bavlna (Bavlna)	  	■	■
Syntetika	  	■	■
Jemná bielizeň (Jemné prádlo)	 2)	■	
Posteľná bielizeň (Ložní prádlo) <b>XL</b>	  	■	■
Športové oblečenie (Sportovní oblečení)	 2)	■	
Prikrývka	 2)		
Jednoduché žehlenie (Snadné žehlení)	 	■	
Osvieženie (Osvěžení)		■	

1) K programu môžete nastaviť 1 alebo viac voliteľných funkcií.

2) Pôvodné nastavenie



## 5.2 Údaje o spotrebe

Program	Odstredené pri / zvyšková vlhkosť	Čas sušenia 1)	Spotreba energie 2)
Bavlna (Bavlna) <b>Eco</b> 8,0 kg			
 Suchá na ulož.	1 400 ot./min / 50%	145 min	1,59 kWh
	1 000 ot./min / 60%	178 min	1,93 kWh
Bavlna (Bavlna) 8,0 kg			
 Suchá na žehlenie (Suché k žehlení)	1 400 ot./min / 50%	110 min	1,18 kWh
	1 000 ot./min / 60%	140 min	1,45 kWh
Bavlna (Bavlna) <b>Eco</b> 4,0 kg			
 Suchá na ulož.	1 400 ot./min / 50%	89 min	0,90 kWh
	1 000 ot./min / 60%	104 min	1,08 kWh
Syntetika 4,0 kg			
 Suchá na ulož.	1 200 ot./min / 40%	66 min	0,68 kWh
	800 ot./min / 50%	80 min	0,85 kWh



1) Pri čiastočnej náplni je cyklus kratší a spotrebič spotrebuje menej energie.



2) Nevhodná okolitá teplota a/alebo slabo odstredená bielizeň môže predĺžiť trvanie cyklu a zvýšiť spotrebu energie.


## 6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

### 6.1 Stupeň vysušenia (Stupeň sušení)

Táto voliteľná funkcia pomáha dosiahnuť požadované vysušenie bielizne. Môžete nastaviť úroveň vysušenia:

 =  – pripravená na žehlenie – úroveň **suchá na žehlenie**

 =  – pripravená na uloženie – úroveň **suchá na uloženie**,<sup>1)</sup>

 – pripravená na uloženie – úroveň **extra suchá**

1) – predvolené nastavenie, ktoré sa vzťahuje na program

### 6.2 + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)

Predĺži fázu proti pokrčeniu (30 minút) na konci cyklu sušenia predĺži až na 90 minút. Po fáze sušenia sa bubon z času na čas otočí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Počas fázy proti pokrčeniu môžete bielizeň vybrať.

### 6.3 Signál ukončenia programu (Signál konce programu)

Zvukový signál zaznie v týchto situáciách:

- koniec cyklu
  - začiatok a koniec fázy proti pokrčeniu
- Zvukový signál je predvolene vždy zapnutý. Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zvuk aktivovať alebo deaktivovať.

### 6.4 Čas sušenia (Čas sušení)

Pre: programy Bavlna (Bavlna), Posteľná bielizeň (Ložní prádlo) **XL**, Syntetika a MixDry. Umožňuje používateľovi nastaviť čas sušenia v rozmedzí od 10 minút do 2 hodín (v 10-minútových intervaloch). Keď je táto voliteľná funkcia nastavená na maximum, zobrazenie náplne zhasne.

- i** Cyklus trvá tak dlho, ako je nastavený čas sušenia, bez ohľadu na veľkosť a suchosť náplne.

#### ODPORÚČANÉ DOBY SUŠENIA

do 10 min iba horúci vzduch (bez ohrievania).

#### ODPORÚČANÉ DOBY SUŠENIA

10 – 40 min dodatočné sušenie na zlepšenie vysušenia po predchádzajúcom cykle sušenia.

>40 min úplné vysušenie malých náplní bielizne do 4 kg, dobre odstreďených (>1 200 ot./min).

### 6.5 Odložený štart

- i** Umožňuje odložiť spustenie programu sušenia o minimálne 30 minút až po maximálne 20 hodín.

1. Nastavte program sušenia a voliteľné funkcie.
2. Opakovane stlačte tlačidlo Odložený štart.

Na displeji sa zobrazí čas posunutia

(napr. **12h** ak sa má program začať o 12 hodín.)

3. Ak chcete aktivovať voliteľnú funkciu Odložený štart, stlačte tlačidlo Štart/Pauza.

Čas do spustenia na displeji sa zníži.

## 7. PRED PRVÝM POUŽITÍM

- i** Pri prvom zapnutí sušičky sa automaticky odstráni držiaky na zadnej strane bubna. Môžete začuť hluk.

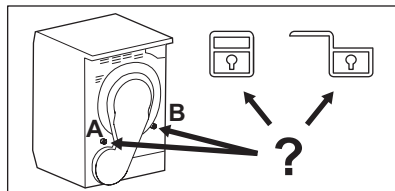
- i** **Dôrazne vám odporúčame, aby ste prvýkrát spustili sušičku na niekoľko sekúnd s ľubovoľným program bez náplne, čím sa zabezpečí správne odstránenie držiakov na zadnej strane bubna.**

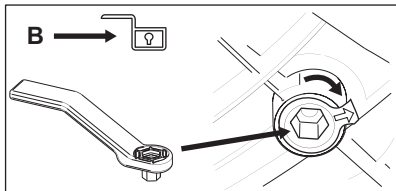
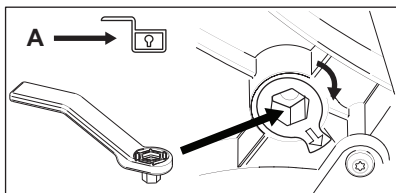
**Uvoľnenie držiakov na zadnej strane bubna:**

1. Spotrebič zapnite.
2. Nastavte ľubovoľný program.

3. Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka. Bubon sa začne otáčať. Držiaky na zadnej strane bubna sa automaticky uvoľnia.

- i** Ak sa bubon stále neotáča, uvoľnite držiaky na zadnej strane bubna manuálne (použite na to priložený kľúč).





### Skôr ako použijete spotrebič na sušenie bielizne:

- Vyčistite bubon sušičky vlhkou handričkou.
- Spustíte 1-hodinový program s vlhkou bielizňou.

**i** Na začiatku cyklu sušenia (prvých 3 až 5 min.) môže byť úroveň hlučnosti mierne vyššia. Dôvodom je nábeh kompresora. Je to bežné pre spotrebiče vybavené kompresorom, ako sú chladničky a mrazničky.

## 7.1 Nezvyčajný zápach

Spotrebič je netesno zabalený.

Po rozbalení výrobku môžete cítiť nezvyčajný zápach. Je to normálne pre úplne nový výrobky.

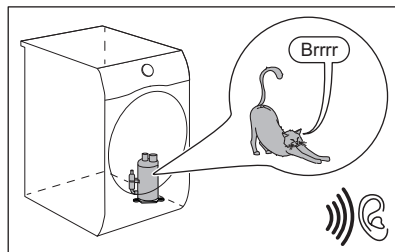
Spotrebič je vyrobený z rôznych druhov materiálu, ktoré môžu spolu vytvoriť nezvyčajný zápach.

Počas používania spotrebiča, po niekoľkých cykloch sušenia nezvyčajný zápach postupne zmizne.

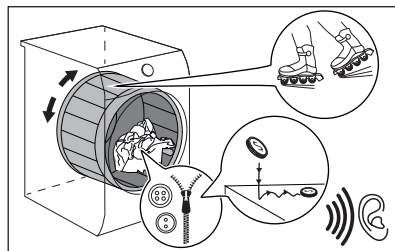
## 7.2 Zvuky

**i** V rôzne časy počas cyklu sušenia môžu zaznieť rôzne zvuky. Ide o úplne normálne prevádzkové zvuky.

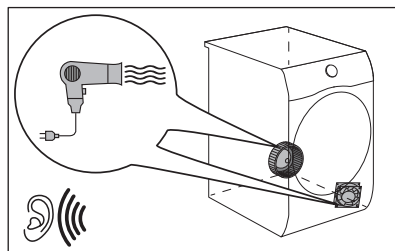
### Pracujúci kompresor.



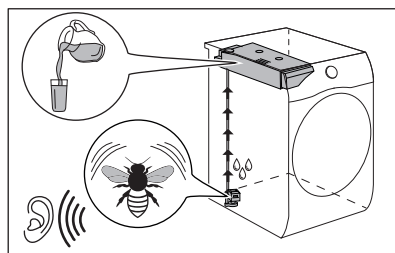
### Otáčajúci sa bubon.



### Pracujúce ventilátory.



### Pracujúce čerpadlo a presun kondenzácie do nádrže.



## 8. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

### 8.1 Príprava bielizne



Oblečenie je po pracom cykle veľmi často zmiešané a zamotané.

Sušenie zmiešaného a zamotaného oblečenia je neefektívne.

Na zabezpečenie správneho prúdenia vzduchu a rovnomerného vysušenia sa odporúča každý kus oblečenia potriať a vložiť do sušičky samostatne.

Na zabezpečenie správneho procesu sušenia:

- Zatvorte zipsy.
- Zapnite gombíky/zipsy posteľnej bielizne.
- Šnúrkly ani stuhy (napr. stuhy na zástere) nesaňte voľné. Pred spustením programu ich zaviažte.
- Z vreciek vyberte všetky predmety.

- Obráťte naruby kusy bielizne s vnútornou vrstvou z bavlny. Bavlnená vrstva musí smerovať von.
- Vždy nastavte program vhodný pre druh bielizne.
- Nedávajte spolu svetlé a tmavé farby.
- Aby ste obmedzili zrazenie, použite vhodný program na bavlnu, džínsovinu a pletené odevy.
- Neprekračujte maximálnu dávku uvedenú v kapitole o programoch alebo zobrazenú na displeji.
- Sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v sušičke. Riadte sa pokynmi na štítku bielizne.
- Nesaňte spolu veľké a malé kusy bielizne. Malé kusy bielizne sa môžu zachytiť vnútri veľkých kusov a zostať mokré.
- Pred vložením do sušičky potraďte veľkými kusmi oblečenia, tkaninami. Zabráňte tak vlhkým miestam vnútri tkaniny po cykle sušenia.

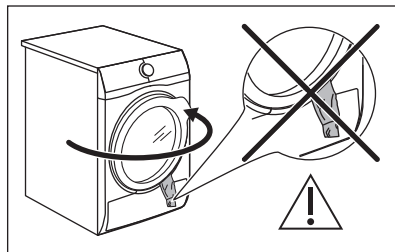
Štítok	Popis
	Bielizeň je vhodná na sušenie v sušičke.
	Bielizeň je vhodná na sušenie v sušičke pri vyšších teplotách.
	Bielizeň je vhodná na sušenie v sušičke iba pri nízkych teplotách.
	Bielizeň nie je vhodná na sušenie v sušičke.

### 8.2 Vloženie bielizne



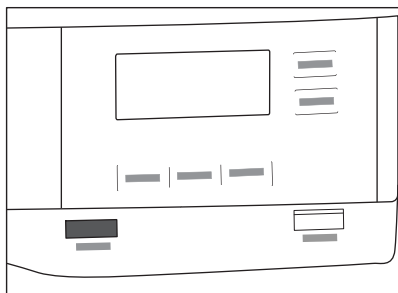
#### UPOZORNENIE!

Uistite sa, že medzi dvierkami spotrebiča a gumeným tesnením nie je zachytená bielizeň.



1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Bielizeň vkladajte do spotrebiča po jednom.
3. Zatvorte dvierka spotrebiča.

### 8.3 Zapnutie spotrebiča



Zapnutie spotrebiča:

Stlačte tlačidlo Zap./Vyp..

Ak je spotrebič zapnutý, na displeji sa zobrazí niekoľko ukazovateľov.

### 8.4 Funkcia auto-off

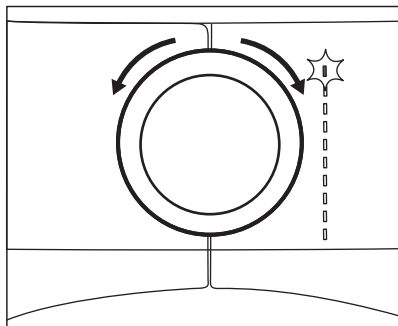
V záujme zníženia spotreby energie funkcia auto-off automaticky vypne spotrebič:

- ak nebolo stlačené dotykové tlačidlo Štart/Pauza do 5 minút.
- 5 minút po skončení cyklu.

Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič zapnete.

Ak je spotrebič zapnutý, na displeji sa zobrazí niekoľko ukazovateľov.

### 8.5 Nastavenie programu



Pomocou voliča programov nastavte program.

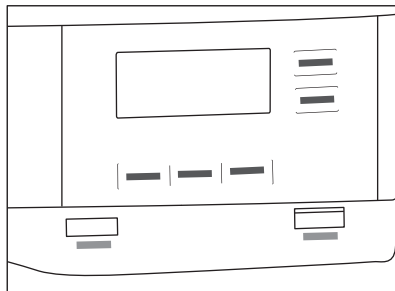
Približné trvanie programu sa zobrazí na displeji.



Skutočný čas sušenia závisí na druhu náplne (množstvo a zloženie), izbovej teplote a vlhkosti vašej bielizne po fáze sušenia odstreďovaním.

### 8.6 Voliteľné funkcie

K programu môžete nastaviť 1 alebo viac špeciálnych voliteľných funkcií.



Na zapnutie alebo vypnutie voliteľnej funkcie sa dotknite príslušného tlačidla alebo kombinácie dvoch tlačidiel. jej symbol sa zobrazí na displeji alebo sa rozsvietia LED kontrolky nad príslušným tlačidlom.

### 8.7 Voliteľná funkcia Detská poistka

Detskú poistku môžete nastaviť, aby ste zabránili deťom hrať sa so spotrebičom. Voliteľná funkcia Detská poistka zablokuje všetky dotykové tlačidlá a volič programov (táto funkcia nezablokuje tlačidlo Zap./Vyp.).

Funkciu Detská poistka môžete zapnúť:

- pred stlačením tlačidla **Štart/Pauza** – spotrebič nebude možné spustiť
- po stlačení tlačidla **Štart/Pauza** – nie je dostupná voľba programov a voliteľných funkcií.

### Aktivácia voliteľnej funkcie Detská poistka:

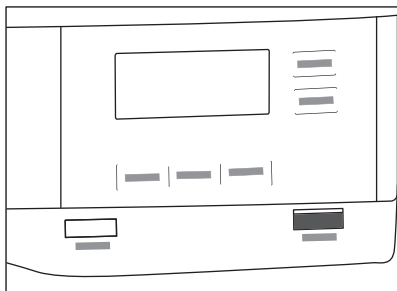


1. Zapnite sušičku.
2. Vyberte 1 z dostupných programov.
3. Stlačte a podržte tlačidlo + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání) približne 3 sekundy.

Na displeji sa zobrazí symbol .

4. Ak chcete detskú poistku deaktivovať, znova stlačte tlačidlo vyššie, kým sa symbol nestratí.

## 8.8 Spustenie programu



Na spustenie programu:

Dotknite sa tlačidla **Štart/Pauza**.

Spotrebič sa zapne a LED kontrolka nad tlačidlom prestane blikať a zostane svietiť.

## 8.9 Zmena programu


Na zmenu programu:

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič vypnete.
2. Opätovným stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič zapnete.
3. Nastavte nový program.

## 8.10 Koniec programu




Po skončení každého cyklu sušenia vyčistíte filter a vypustíte nádržku na vodu. (Pozrite si kapitolu STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.)

Po skončení cyklu sušenia sa na displeji zobrazí symbol . Ak je zapnutá voliteľná funkcia Signál ukončenia programu (Signál konce programu), bude po dobu 1 minúty prerušované znieť zvukový signál.



Ak spotrebič nevypnete, začne sa fáza proti pokrčeniu (nie je aktívna u všetkých programov).

Blikajúci symbol  signalizuje prebiehanie fázy proti pokrčeniu. Počas tejto fázy môžete bielizeň vybrať.

Odstránenie bielizne:

1. Dotykom tlačidla Zap./Vyp. na 2 sekundy vypnete spotrebič.
  2. Otvorte dvierka spotrebiča.
  3. Vyberte bielizeň.
  4. Zatvorte dvierka spotrebiča.
- Možné príčiny neuspokojivých výsledkov sušenia:

- Nevhodné nastavenie predvolenej úrovne vysušenia. Pozrite si kapitolu *Nastavenie predvolenej úrovne vysušenia*
- Izbová teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká. Optimálna izbová teplota je medzi 18-25 °C.

# 9. TIPY A RADY

## 9.1 Ekologické tipy

- Pred sušením bielizeň dobre odstredte.
- Neprekračujte veľkosti náplní uvedené v kapitole programov.
- Po každom cykle sušenia filter vyčistite.

- Ak bielizeň po praní sušíte, nepoužívajte aviváž. Sušička zjemní bielizeň automaticky.
- Vodu z nádrčky na vodu môžete použiť na žehlenie oblečenia. Najprv musíte vodu prefiltrovať, aby ste zlikvidovali textilné vlákna (je vhodný jednoduchý filter na kávu).
- Otvory na prúdenie vzduchu v spodnej časti spotrebiča udržiavajte vždy čisté.
- Pred inštaláciou spotrebiča sa uistite, že je dostatočný prúd vzduchu.

## 9.2 Nastavenie predvolenej úrovne vysušenia

Zmena predvolenej úrovne vysušenia:

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte 1 z dostupných programov.
3. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **Stupeň vysušenia (Stupeň sušeni) a + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)**.





Na displeji sa zobrazí jeden zo symbolov:



 – maximálne suchá

 – extra suchá

 – štandardne suchá

4. Opakovane stláčajte tlačidlo **Štart/Pauza**, kým nedosiahnete požadovanú úroveň vysušenia.

Úroveň sušenia	Symbol na displeji
Maximálne suchá	 
Extra suchá	 

Úroveň sušenia	Symbol na displeji
Štandardne suchá	 

5. Na zapamätanie nastavenia súčasne stlačte a podržte tlačidlá **Stupeň vysušenia (Stupeň sušeni) a + Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání)** približne 2 sekundy.





## 9.3 Deaktivácia ukazovateľa nádoby

*Ukazovateľ nádoby na vodu je v predvolenom nastavení aktívovaný. Rozsvieti sa na konci cyklu sušenia alebo počas cyklu, ak je nádoba na vodu plná. Ak je nainštalovaná súprava na vypúšťanie vody, nádoba na vodu sa automaticky vypustí a ukazovateľ sa môže deaktivovať.*

Vypnutie ukazovateľa:

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte 1 z dostupných programov.
3. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **+ Proti pokrčeniu (+ Proti pomačkání) a Signál ukončenia programu (Signál konce programu)**.

Možná je jedna z 2 konfigurácií:

- ukazovateľ Nádržku na vodu:  je zapnutý, ak sa zobrazí symbol  – ukazovateľ nádoby na vodu je trvale **aktívovaný**
- ukazovateľ Nádržku na vodu:  je vypnutý, ak sa zobrazí symbol  – ukazovateľ nádoby na vodu je trvale **deaktivovaný**

# 10. OŠETROVANIE A ČISTENIE

## 10.1 Čistenie filtra

Na konci každého cyklu sa na displeji rozsvieti symbol  **Filter** a musíte vyčistiť filter.

-  Filter zozbiera vlákna počas cyklu sušenia.



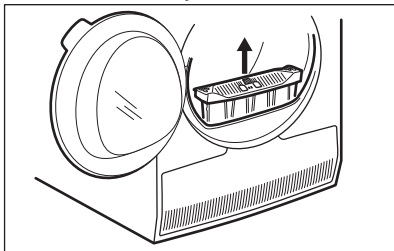
Na dosiahnutie najlepšieho výkonu sušenia filter pravidelne čistíte, zanesené filtre vedú k dlhším cyklom a zvýšeniu spotreby energie. Filter vyčistíte rukou a, v prípade potreby, vysávačom.



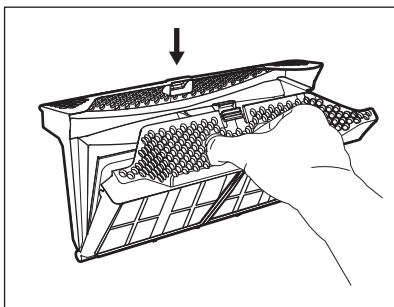
### UPOZORNENIE!

Na čistenie filtra nepoužívajte vodu. Namiesto toho vlákna vyhodte do nádoby na odpadky (vyhnite sa rozptýleniu plastových vlákien v okolitej vode).

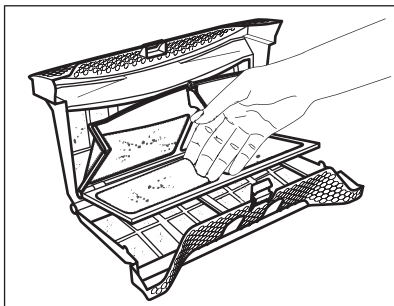
1. Dvierka otvorte. Vytiahnite filter.



2. Stlačením háčika otvorte filter.



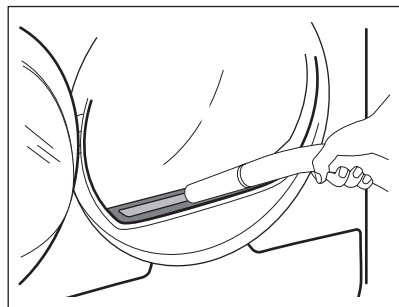
3. Vlákna z oboch vnútorných častí filtra zhrňte rukou.



Vlákna vyhodte do nádoby na odpadky.

4. V prípade potreby vyčistite filter vysávačom. Zatvorte filter.
5. V prípade potreby odstráňte vlákna z filtrového lôžka a tesnenia. Môžete použiť vysávač. Filter vložte späť do


vnútra filtrového lôžka.



## 10.2 Vyprázdnenie nádržky na vodu

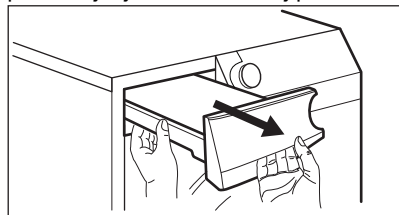
Nádržku na skondenzovanú vodu vyprázdnite po každom cykle sušenia.

Ak je nádržka na skondenzovanú vodu plná, program sa automaticky zastaví.

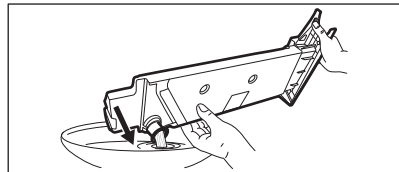
Na displeji sa rozsvieti symbol . *Nádržku na vodu* a musíte vypustiť nádržku na vodu.

Vypustenie nádržky na vodu:

1. Nádržku na vodu vytiahnite a ponechajte ju vo vodorovnej polohe.



2. Plastovú prípojku vytiahnite a vodu vypustíte do umývadla alebo inej nádoby.



3. Plastový spoj zatlačte naspäť a nádržku na vodu vráťte na svoje miesto.
4. Ak chcete pokračovať v programe, stlačte tlačidlo Štart/Pauza.



## 10.3 Čistenie kondenzátora

Ak na displeji bliká symbol  $\Rightarrow$  *Výmenník tepla*, skontrolujte kondenzátor a jeho priehradku. V prípade znečistenia ich vyčistite. Kontrolu vykonajte minimálne každých 6 mesiacov.

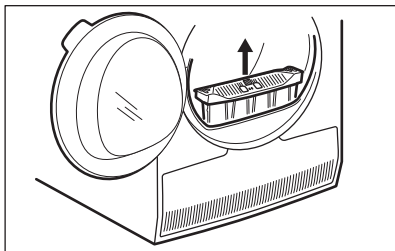


### VAROVANIE!

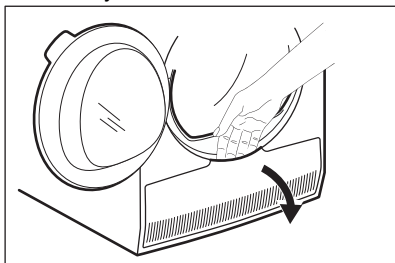
Kovového povrchu sa nedotýkajte holými rukami. Riziko poranenia. Používajte ochranné rukavice. Čistite opatrne, aby ste nepoškodili kovový povrch.

Kontrola:

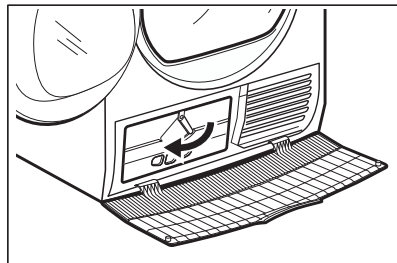
1. Otvorte dverka. Potiahnite filter nahor.



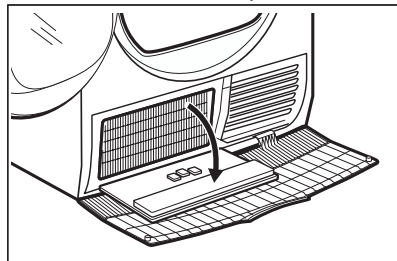
2. Otvorte kryt kondenzátora.



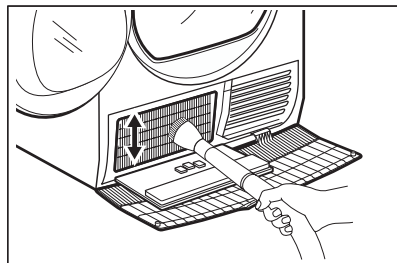
3. Otočením páčky odblokujte veko kondenzátora.



4. Veko kondenzátora sklopte.



5. V prípade potreby odstráňte z kondenzátora a jeho priehradky nahromadené textilné vlákna. Môžete použiť vysávač s kefovým nástavcom.



6. Zatvorte veko kondenzátora.
7. Páku otáčajte, kým počutálne nezapadne do svojej polohy.
8. Vložte filter späť.

## 10.4 Čistenie snímača vlhkosti



### UPOZORNENIE!

Riziko poškodenia snímača vlhkosti. Na čistenie snímača nepoužívajte abrazívne materiály ani oceľové drôtenky.

Na zabezpečenie najlepších výsledkov sušenia je spotrebič vybavený kovovým snímačom vlhkosti. Nachádza sa na vnútornej strane oblasti dvierok.

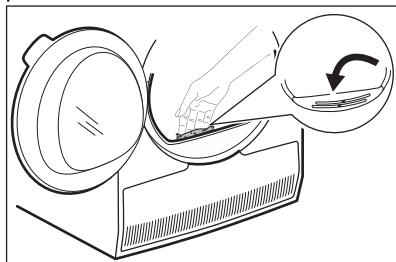
Počas používania sa môže povrch snímača znečistiť, čo znižuje výkon sušenia.

Snímač odporúčame čistiť minimálne 3 alebo 4 razy alebo ak si všimnete pokles výkonu sušenia.

Na čistenie môžete použiť tvrdšiu stranu špongie na umývanie riadu a trochu octu alebo mydla na riad.

Čistenie snímača:

1. Otvorte dverka na vkladanie bielizne.
2. Povrchy snímača vlhkosti vyčistite niekoľkonásobným utrením kovového povrchu.



## 10.5 Čistenie bubna



### VAROVANIE!

Pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete.

Na čistenie vnútra bubna a filtrov bubna použite štandardný neutrálny mydlový saponát. Vyčistený povrch vysušte mäkkou handričkou.



### UPOZORNENIE!

Na čistenie bubna nepoužívajte abrazívne materiály ani oceľové drôtenky.

## 10.6 Čistenie ovládacieho panela a krytu

Na čistenie ovládacieho panela a krytu používajte štandardný neutrálny mydlový saponát.

Umývajte navlhčenou handričkou. Vyčistený povrch vysušte mäkkou handričkou.



### UPOZORNENIE!

Nepoužívajte čistiace prostriedky na nábytok ani prostriedky, ktoré môžu spôsobiť koróziu.

## 10.7 Čistenie otvorov na prúdenie vzduchu

Pomocou vysávača odstráňte z otvorov na prúdenie vzduchu vlákna.

# 11. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadom bezpečnosti.

## 11.1 Chybové kódy

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky.

Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



### VAROVANIE!

Pred akoukoľvek kontrolou spotrebič odpojte z elektrickej siete.

**V prípade veľkých problémov zaznie zvukový signál, na displeji sa zobrazí chybový kód a tlačidlo Štart/Pauza môže nepretržite blikať:**


Chybové kódy	Možná príčina	Náprava
<b>E50</b>	Preťažený motor spotrebiča. Príliš veľa bielizne alebo bielizeň zachytená v bubne.	Program sa nedokončil. Z bubna vyberte bielizeň, nastavte program a reštartujte cyklus.
<b>E90 alebo E91</b>	Vnútorne zlyhanie. Elektronické prvky spotrebiča nekomunikujú.	Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znovu zapnite. Ak sa opäť zobrazí chybový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
<b>EH0</b>	Elektrické napájanie je nestabilné.	Keď sa na displeji zobrazí <b>EH0</b> , počkajte, kým nebude stabilné sieťové napájanie a potom stlačte tlačidlo Štart. Ak spotrebič preruší cyklus bez oznámenia, stlačte tlačidlo spustenia cyklu. Ak sa zobrazí upozornenie, skontrolujte napájací kábel/celistvosť zásuvky alebo sieťového napájania.

Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému so sušičkou si pozrite tabuľku nižšie, kde pravdepodobne nájdete vhodné riešenia.

## 11.2 Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Náprava
Sušička nefunguje.	Sušička nie je zapojená do elektrickej siete.	Sušičku zapojte so sieťovej zásuvky. Skontrolujte poistku v skrinke s poistkami (domáca sieť).
	Dvierka sú otvorené.	Zatvorte dvierka.
	Nestlačili ste tlačidlo Zap./Vyp..	Stlačte tlačidlo Zap./Vyp..
	Nedotkli ste sa tlačidla Štart/Pauza.	Dotknite sa tlačidla Štart/Pauza.
	Spotrebič je v pohotovostnom režime.	Stlačte tlačidlo Zap./Vyp..

Problém	Možná příčina	Náprava
Neuspokojivý výsledok sušenia.	Nastavili ste nevhodný program.	Zvoľte vhodný program. 1)
	Filter je zanesený.	Vyčistite filter. 2)
	Voliteľná funkcia Stupeň vysušenia (Stupeň sušenia) bola nastavená na možnosť  Suchá na žehlenie (Suché k žehlení). <sup>3)</sup>	Zmeňte voliteľnú funkciu Stupeň vysušenia (Stupeň sušenia) na vyššiu úroveň.
	Náplň bola príliš veľká.	Neprekročte maximálny objem náplne.
	Otvory na prúdenie vzduchu sú zanesené.	Otvory na prúdenie vzduchu v dolnej časti spotrebiča vyčistite.
	Špina na snímači vlhkosti v bubne.	Vyčistite povrch bubna vpredu.
	Úroveň sušenia nebola nastavená na požadovanú úroveň.	Upravte úroveň sušenia. 4)
Nakladacie dvierka sa nedajú zatvoriť	Kondenzátor je zanesený.	Vyčistite kondenzátor. 2)
	Filter nie je uzamknutý v polohe.	Umiestnite filter do správnej polohy.
Nie je možné zmeniť program ani voliteľnú funkciu.	Medzi dvierkami a tesnením sa zachytila bielizeň.	Vyberte zachytenú bielizeň a ztvorte dvierka.
	Po spustení cyklu nie je možné zmeniť program ani voliteľnú funkciu.	Vypnite a zapnite sušičku. Zmeňte program alebo voliteľnú funkciu podľa potreby.
Nie je možné vybrať voliteľnú funkciu. Zaznie zvukový signál.	Voliteľná funkcia, ktorú ste sa snažili nastaviť, nie je dostupná pre vybraný program.	Vypnite a zapnite sušičku. Zmeňte program alebo voliteľnú funkciu podľa potreby.
Na displeji sa zobrazí neočakávaný čas trvania.	Trvanie sušenia sa počíta podľa veľkosti náplne a vlhkosti.	Proces je automatizovaný – spotrebič pracuje správne.
Program je nečinný.	Nádržka na vodu je plná.	Nádržku na vodu vyprázdňte a stlačte tlačidlo Štart/Pauza. 2)

Problém	Možná príčina	Náprava
Príliš krátky cyklus sušenia.	Veľkosť náplne je malá.	Nastavte časový program. Časová hodnota musí súvisieť s náplňou. Na vysušenie jedného kusu alebo malého množstva bielizne odporúčame krátke časy sušenia.
	Bielizeň je príliš suchá.	Vyberte vhodný časový program alebo vyššiu úroveň sušenia (napr. ☀️ <i>Extra suchá</i> )
Cyklus sušenia je príliš dlhý <sup>5)</sup>	Filter je zanesený.	Vyčistite filter.
	Príliš veľa bielizne.	Neprekročte maximálny objem náplne.
	Bielizeň nebola dostatočne odstredená.	Bielizeň dôkladne odstredte v práčke.
	Veľmi nízka alebo vysoká izbová teplota – toto nie je porucha spotrebiča.	Uistite sa, že izbová teplota je vyššia ako +5 °C a nižšia ako +35 °C. Optimálna izbová teplota pre dosiahnutie najlepších výsledkov sušenia je medzi 18-25 °C.

1) Riadte sa popisom programu – pozrite si kapitolu PROGRAMY.

2) Pozrite si kapitolu OŠETROVANIE A ČISTENIE.

3) Iba sušičky s voliteľnou funkciou Stupeň vysušenia (Stupeň sušeni).

4) Pozrite si kapitolu TIPY A RADY.

5) Poznámka: Cyklus sušenia sa ukončí automaticky po maximálne 5 hodinách.

### 11.3 Možné príčiny neuspokojivých výsledkov sušenia:

- Filter je zanesený. Zanesený filter znižuje účinok sušenia.
- Otvory na prúdenie vzduchu sú zanesené.
- Bubon je špinavý.

- Nevhodné nastavenie predvolenej úrovne vysušenia. Pozrite si kapitolu *Nastavenie predvolenej úrovne vysušenia*
- Izbová teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká. Optimálna izbová teplota je medzi 18-25 °C.

## 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výška x šírka x hĺbka	850 x 596 x 638 mm (maximálne 663 mm)
Max. hĺbka pri otvorených dverkách spotrebiča	1108 mm
Max. šírka pri otvorených dverkách spotrebiča	958 mm
Nastaviteľná výška	850 mm (+ 15 mm – regulácia nožičiek)

Objem bubna	118 l
Maximálna náplň	<b>8,0 kg</b>
Napätie	230 V
Frekvencia	50 Hz
Hladina akustického výkonu	66 dB
Celkový výkon	800 W
Trieda energetickej účinnosti	<b>A++</b>
Spotreba energie štandardného programu na bavlnu pri plnej náplni. <sup>1)</sup>	<b>1,93 kWh</b>
Spotreba energie štandardného programu na bavlnu pri čiastočnej náplni. <sup>2)</sup>	<b>1,08 kWh</b>
Ročná spotreba energie <sup>3)</sup>	234,7 kWh
Spotreba energie v pohotovostnom režime <sup>4)</sup>	0,50 W
Spotreba energie vo vypnutom režime <sup>4)</sup>	0,50 W
Druh využitia	Domácnosť
Povolená okolitá teplota	+5°C do +35°C
Úroveň ochrany pred vstupom pevných častíc a vlhkosti zabezpečená ochranným krytom, okrem nízkonapäťových zariadení bez ochrany pred vlhkosťou	<b>IPX4</b>
Označenie plynu	R290
Hmotnosť	0,140 kg

<sup>1)</sup> Podľa normy EN 61121. 8,0 kg bavlny odstreďovanej pri 1 000 ot./min

<sup>2)</sup> Podľa normy EN 61121. 4,0 kg bavlny odstreďovanej pri 1 000 ot./min

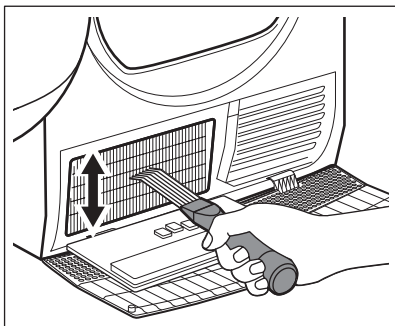
<sup>3)</sup> Spotreba energie za rok v kWh na základe 160 cyklov sušenia pre štandardný program pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie na cyklus bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča (NARIADENIE (EÚ) č 392/2012).

<sup>4)</sup> Podľa normy EN 61121.

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 392/2012, ktorým sa zavádza smernica 2009/125/ES.

## 13. PRÍSLUŠENSTVO

### 13.1 Kefa na otvory kondenzátora



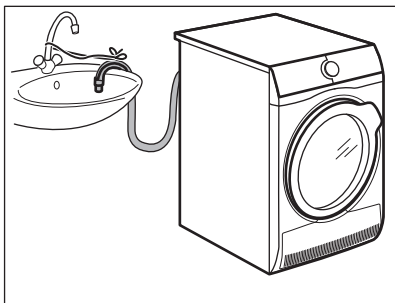
Názov príslušenstva: M4YM3001

Dostupné u autorizovaného dodávateľa.

Špeciálna kefa na čistenie otvorov kondenzátora od vlákien. Pomáha udržiavať optimálnu účinnosť sušenia.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

### 13.2 Súprava na vypúšťanie vody



Názov príslušenstva: E2YH01.

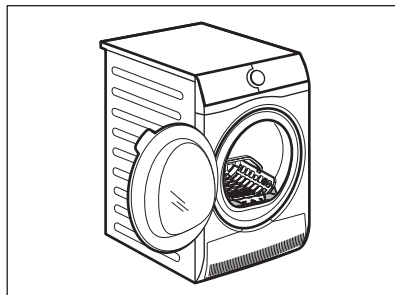
K dispozícii od autorizovaného predajcu (možné pripojenie k niektorým typom bubnových sušičiek)

Na dôkladné vypustenie skondenzovanej vody do umývadla, sifónu, odtoku vody a pod. Po inštalácii sa nádoba na vodu automaticky vypustí. Nádoba na vodu musí zostať v sprotrebiči.

Nainštalovaná hadica musí byť minimálne 50 cm až maximálne 100 cm od úrovne podlahy. Hadica nesmie vytvoriť slučku. V prípade potreby skráťte dĺžku hadice.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

### 13.3 Stojan sušičky

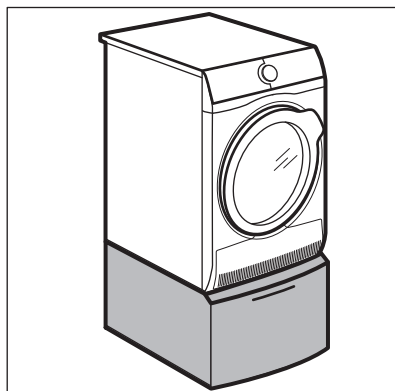


Názov príslušenstva: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Stojan sušičky ako príslušenstvo umožňuje bezpečné sušenie v sušičke:

- jemná bielizeň
- spodná bielizeň
- mäkké hračky
- športová obuv
- mikiny/blúzky

### 13.4 Podstavec so zásuvkou



Názov príslušenstva: E6WHPED4.

Dostupné u autorizovaného dodávateľa.

Na zväčšenie výšky spotrebiča pre jednoduchšie naplnenie a vybratie bielizne.

Zásuvku možno používať na skladovanie bielizne, napr.: uteráky, čistiace prípravky a pod.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

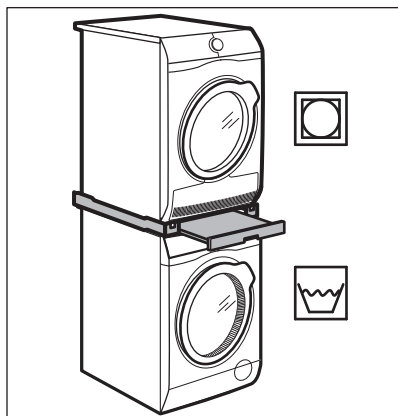
Názov príslušenstva: SKP11GW3, STA9GW3

Dostupné u autorizovaného dodávateľa.

Montážnu súpravu môžete použiť iba pri práčkach a sušičkách uvedených v brožúre. Pozrite si priložený leták.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

### 13.5 Montážna súprava



## 14. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017


Informačný list k výrobku	
Obchodná značka	AEG
Model	TR718L4C PNC916099380
Menovitá kapacita v kg	8,0
Odvetrávací alebo kondenzačný bubnový sušička	Vyčistite kond.
Trieda energetickej efektívnosti	A++
Spotreba energie v kWh za rok na základe 160 cyklov sušenia pre štandardný program pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie cyklu bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.	234,7
Automatická bubnová sušička pre domácnosť alebo neautomatická bubnová sušička pre domácnosť	Automatický




Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení v kWh	1,93
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení v kWh	1,08
Spotreba elektrickej energie v režime vypnutia vo W	0,50
Spotreba elektrickej energie v režime ponechania v zapnutom stave vo W	0,50
Trvanie „režimu ponechania v zapnutom stave“ v minútach	10
Štandardný program pre bavlnu používaný pri plnom alebo čiastočnom naplnení je štandardný program sušenia, na ktorý sa vzťahuje informácia na štítku a v opise výrobku, že tento program je vhodný na sušenie bavlnenej bielizne a že je najúčinnejším programom pre bavlnu z hľadiska spotreby energie	
Vážený čas trvania štandardného programu pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení v minútach	136
Čas trvania štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení v minútach	178
Čas trvania štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení v minútach	104
Trieda účinnosti kondenzácie na stupnici od G (najnižšia účinnosť) po A (najvyššia účinnosť)	B
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení ako percento	81
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení ako percento	81
Vážená účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení	81
Hladina akustického výkonu v dB	66
Vstavaný spotrebič A/N	Nie

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 392/2012, ktorým sa zavádza smernica 2009/125/ES.

## 15. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



136988750-A-242022



**AEG**